

Schlüchterner Bote



Tipps zum Gebrauchtwagenkauf

Am besten zu zweit besichtigen
und Probe fahren



& DER NEUE MARKT.

KW 44, Samstag, 31. Oktober 2020

Amtliche Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises

Ausgabe F 1

Hallo, liebe Leser

Auch wenn ich mir schon immer der Tatsache bewusst war, dass ich ungefähr so tollpatschig wie Donald Duck bin, hat mich der gestrige Tag überrascht: Angefangen hat es damit, dass ich vor der Arbeit noch schnell ein Paket abgeben wollte. In der Eile habe ich mich beim Verpacken am Karton geschnitten. Auf der Arbeit öffnete ich meine Trinkflasche, die sich prompt über den Schreibtisch ergoss. Beim Mittagessen habe ich mir die Zunge verbrannt und beim Verlassen des Büros den kleinen Finger eingeklemmt. Abends atmete ich fast schon erleichtert auf, als ich mich am Ofengitter verbrannte: Schlimmeres konnte jetzt nicht mehr passieren. Allerdings musste ich noch Zwiebeln schneiden. Schnell den Zwiebelschneider mit Zugband herausgeholt. „Mit dem kann ich mir wenigstens nicht in den Finger schneiden“, dachte ich. Als ich die Schale entleerte und die Klingen-Apparatur aus dem Inneren vor mir auf der Tupperdose platzierte, geschah das, was kommen musste: Die scharfen Klingen stürzten in die Tiefe – auf meinen großen Zeh – und blieben stecken. Und als sich das Blut auf den Küchenboden ergoss, war klar, dass ich Donald Duck getroffen hatte.

Euer Boto

Versammlung der Jagdgenossen

Sinntal. Die Jagdgenossenschaft Weiperz lädt zur diesjährigen Jahreshauptversammlung am 31. Oktober in den Saal der Gaststätte Döpler-Gärtner um 20 Uhr ein. Die Tagesordnung umfasst den Bericht des Vorsitzenden, den Kassenbericht und die Berichte der Kassenprüfer sowie den Beschluss über die Verwendung des Jagdpächterlöses und den Bericht des Jagdpächters.

Adventsmarkt in Salmünster abgesagt

Burkhard Kornherr: Bitte um Verständnis in der Bevölkerung



Bad Soden-Salmünster. Der ursprünglich für Samstag, 5. Dezember, vorgesehene Adventsmarkt rund um den Schleiffrashof und im neuen Generationentreff in Salmünster wird abgesagt. Dies teilte Burkhard Kornherr, der Vorsitzende der ausrichtenden Vereinsgemeinschaft Salmünster, mit. Die Absage geht auf eine Entscheidung des Orga-Teams um die VGS-Vorstandsmitglieder Dieter Hagemann und Burkhard Baumgarten sowie Hartmut Peterhansl, Hildegard Hagemann Korn, Birgit Enders, Jürgen Balzer, Olaf Beitelmann, Brit Ackmann und Benjamin Ebeling zurück. Das Orga-Team entschied sich nach mehreren Video- und Telefonkonferenzen sowie einer eingehender abschließenden Diskussion bei einer gemeinsamen Zusammenkunft unter Corona-Bedingungen für die Absage.

Entscheidung war nicht leicht

„Das Orga-Team, hat sich die Entscheidung nicht leicht gemacht“, so VGS-Vorstandsmitglied Dieter Hagemann. So wurden in der letzten entscheidenden Sitzung auch alle möglichen Alternativen diskutiert, von der Verkleinerung des Marktes auf die Außen- oder Innenfläche bis hin zur Standortverlegung in die gesamte Innenstadt. So hätten die Mitglieder des Orga-Teams auch weniger Stände in Kauf genommen, wenn das Interesse der Standbesitzer nicht so groß gewesen wäre. Auch, dass einige Programmgestalter die Teilnahme wegen der Corona-Pandemie bereits abgesagt hatten, wäre noch verkräftet worden. Letztlich entscheidend war aber, dass die derzeitige pandemische Entwicklung zu viele Unsicherheiten mit sich bringe für eine solche Veranstaltung. So ist heute über-

haupt noch nicht abzusehen, ob solche Veranstaltungen wie Advents- und Weihnachtsmärkte im Dezember überhaupt durchgeführt werden dürfen. Aber selbst wenn, bringt eine solche Durchführung viele Probleme bezüglich der Einhaltung der AHA-Maßnahmen sprich das Abstandhalten, die Hygiene und das Tragen der Masken mit sich. Es könne nicht gewährleistet werden, dass ein Pandemie-Sicherheitskonzept zum Schutz der Menschen vollumfänglich umgesetzt werden kann. „Der Schutz der Bürger steht derzeit aber ganz oben“, so Kornherr. Da den Salmünsterer Adventsmarkt auch viele ältere Bürger besuchen, die bekanntlich zur Risikogruppe gehören, wäre auch der Besucherzuspruch vollkommen offen gewesen. Diese Absage ist für die VGS umso bedauerlicher, da der Salmünsterer Adventsmarkt 2020 zusammen mit der Veranstaltung „Fassadenfarben“ ein wesentlicher Mosaikstein der 700 Jahre Stadtrechtsfeier sein sollte. Gerade die Kooperation mit den Machern der „Fassadenfarben“ hätte zudem zu einem weiteren Höhepunkt des Adventsmarktes beigetragen, betonte Dieter Hagemann. Letztlich war die Entscheidung, den Salmünsterer Ad-

ventsmarkt abzusagen, mit Blick auf die Corona-Entwicklung aber alternativlos“, so Kornherr. Die VGS bittet die Bevölkerung um Verständnis für diese Entscheidung. Den Mitgliedern des Orga-Teams dankte der VGS-Vorsitzende Kornherr für das außergewöhnliche bisherige Engagement und sprach den Dank auch dafür aus, dass sie 2021 wieder einen Adventsmarkt durchführen wollen. Denn: Das Orga-Team war sich einig, dass



der Adventsmarkt im kommenden Jahr bereits jetzt voll in den Fokus genommen wird, auch mit Blick auf das vorgesehene attraktive Programm für den abgesagten Adventsmarkt.

Unterstützung für feel-X und Salmünsterer „Jedermann“

Die Vereinsgemeinschaft Salmünster bittet um Unterstützung all der Vereins-Veranstaltungen, die in den nächsten Monaten und vor allem 2021 stattfinden können (werden). Bei der Zusammenkunft des Orga-Teams des VGS bat Thomas Hummel um Unterstützung von feel-X und der Veranstaltung „Jedermann“ vor der St. Peter und Paul Kirche in Salmünster. Thomas Hummel: „Zwar gibt es das Ensemble feel-X erst seit 20 Jahren und die Salzburger Festspiele mit ihrer 100-jährigen Geschichte im Vergleich dazu wesentlich länger, aber beiden kulturschaffenden Institutionen ist gemein, dass sie ihr Publikum auf höchstem Niveau unterhalten wollen. Somit ist es nicht verwunderlich, dass feel-X zum kleinen Jubiläum einen jahrelang gehegten Wunsch des langjährigen katholischen Pfarrers Dr. Müller umsetzt.

Der Salmünsterer „Jedermann“ kommt zwischen dem 19. Juni 2021 und dem 3. Juli 2021 auf die Freilichtbühne am Kirchplatz vor der imposanten Barockkirche St. Peter und Paul und setzt damit ein Highlight im städtischen Kulturkalender.“

In der Regie von Felix Wiedergrün, assistiert von Timo Triebensky, zeigt das Ensemble feel-X einen Klassiker der Weltliteratur: Auf der Bühne zu sehen sind u.a. Sebastian Dietz als der „Salmünsterer Jedermann“, Thomas Hummel selbst als der „Tod“ und Michaela Feldman als „Buhlschaft“. Die Schirmherrschaft haben Pfarrer Dr. Michael Müller und der Schauspieler Peter Lerchbaumer übernommen. Bei Regen finden die Aufführungen übrigens in der Kirche statt. „Ein Besuch lohnt sich allemal“, so VGS-Vorsitzender Kornherr.

Beilagen in Teilausgaben

- expert klein
- Media Markt
- KÜCHENWELT
- SONDERPREIS! Baumarkt
- FEHLSOHN
- Pflegedienst Hanau
- INTERSPORT
- ROLER
- HERKULES
- toom
- PENNY
- Philippa
- Netto Marken-Discount
- tegut...
- NKD
- SHOE YOU
- NORMA
- Müller
- nah & gut
- Metzgerei Baumann
- MEDIMAX
- BENZING
- BAUMARKT
- globus
- Hof Wiegand
- ROSSMANN
- HIT
- NIX
- Fischer-Schädlar
- ACTION
- LIDL
- EDEKA
- ALDI

Ausfall der Übungsstunden

Schlüchtern. Die Übungsstunden des Vereins für Sport und Gesundheit Schlüchtern finden ab 1. November bis auf weiteres nicht statt. Je nach Lage der Corona-Situation wird entschieden, wann die Gymnastik wieder aufgenommen wird. Die Teilnehmer werden gebeten auf Hinweise in der Presse zu achten. Aktuelle Informationen auf der Homepage unter www.verein-sport-gesundheit.de

Termine der Landfrauen entfallen

Sinntal. Auf Grund der aktuellen Lage und der Gesundheit der Mitglieder werden seitens der Sterbfritzer Landfrauen die für den 5. November geplante Jahreshauptversammlung und die am 3. Dezember geplante Weihnachtsfeier, sowie die Termine der Wandergruppe, bis zum Jahresende abgesagt. Die Feier zum 60-jährigen Bestehen können daher leider in diesem Jahr nicht stattfinden.

Wer gerne spart, wird Globus lieben!

Anzeige gültig vom 28. Oktober bis 4. November

Angebotspreis

Britta Ersatz-Filterkartuschen „Matrix“
3er Packung

16⁹⁹ ~~22⁹⁹~~

Aktionspreis

Fischbrötchen
verschiedene Sorten

2²² je Stück

Erhältlich an unserem Fischverkaufswagen vor dem Haupteingang

Aktionspreis

2 Ringe Globus-Fleischwurst
Mindestgewicht 1040 g

5⁰⁰ ~~6¹⁰~~

Aktionspreis

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie in unserem Restaurant

1 paniertes Seelachsfilet*
*mit Remouladesauce und einer Beilage Ihrer Wahl

4⁰⁰ ~~6⁰⁰~~

Einmalig einlösbar vom 28.10.2020 bis 4.11.2020
Nur gültig im Globus Wächtersbach. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

Globus Handelshof St. Wendel GmbH & Co. KG
Betriebsstätte Wächtersbach · Main-Kinzig-Straße · 63607 Wächtersbach
Gesellschaftssitz: Am Wirtheimbösch · 66606 St. Wendel
Öffnungszeiten: Mo.-Sa.: 8.00 bis 21.00 Uhr

globus
www.globus.de

670.000 Euro SWIM-Bescheide für Fuldarer Schwimmbäder

Freibad Rosenau und Sportbad Ziehers erhalten Fördergelder

Fulda. Der Hessische Innenminister Peter Beuth hat heute in Fulda zwei Förderbescheide aus dem Schwimmbad-Investitions- und Modernisierungsprogramm (SWIM) an den Magistrat der Stadt Fulda überreicht. Das Freibad Rosenau am Rande der Fuldaer Innenstadt erhält einen Zuwendungsbescheid in Höhe von 332.000 Euro. Das Sportbad Ziehers, „Landesleistungszentrum Schwimmen“ des Hessischen Schwimmverbandes, erhält einen Zuwendungsbescheid in Höhe von 338.000 Euro. Die Förderungen dienen in beiden Schwimmbädern verschiedenen Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen. „Unsere Sportförderpolitik setzt bei den kleinsten Einheiten an den Vereinen und Kommunen. Hier wird der Bestand und die Vielfalt gesichert. Hier werden Vereine und Kommune entlastet. Die Landesregierung unterstützt gezielt dabei, damit wir uns alle im ganzen Sportland Hessen an einer zeitgemäßen Sport- und Schwimm-Infrastruktur erfreuen können. Mit dem heutigen Tag konnte die Landesregierung gleich doppelt dazu beitragen, dass die Fuldaer Schwimmstätten auch künftig zahlreiche Sportbegeisterte anlocken werden“, sagt Beuth. Mit der Landeszuwendung ermöglicht die Hessische Landesregierung vier Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen um die Attraktivität des Freibades Rosenau weiter zu erhöhen. Der geflieste Schwimmbeckenkopf aus den 80er Jahren wird durch einen Beckenkopf aus Edelstahl erneuert. Weiterhin wird zukünftig eine moderne Gasthermenkaskade sowie eine Folienabdeckung für die optimale Wärmeversorgung sowie -speicherung sorgen. Dadurch werden auch erhebliche Betriebskosten eingespart. Zuletzt wird durch die neue Anordnung der Schränke sowie der Umkleidekabinen die Inneneinrichtung umgebaut, sodass der Zugang barrierefrei

wird. Im Freibad Rosenau gibt es ein Schwimmbecken, ein Mehrzweckbecken, ein Nichtschwimmerbecken sowie ein Planschbecken. Das Bad wird jährlich von 120.000 Schwimern besucht, unter anderem für Schul- und Vereinsschwimmen. Auch die Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft-Ortsgruppen und die Feuerwehr Fulda kommen zu Übungs- und Trainingszwecken ins Freibad. Durch die Landesförderung unterstützt die Hessische Landesregierung das Sportbad Ziehers, welches zu einem



Bei der Förderbescheidübergabe im Grünen Zimmer Oberbürgermeister Heiko Wingefeld, RhönEnergie-Geschäftsführer Martin Heun, Staatsminister Peter Beuth mit Mitgliedern des Landtages Silvia Brünnel und Thomas Hering (von links).

zeitgemäßen und bedarfsgerechten Schwimmbad umgebaut wird. Durch die Erneuerung der Wasserfilteranlagen, die Demontage der Glaspyramide und die Erneuerung der Fenster und Türen im Sportbad wird der Energieraufwand und die Energieeffizienz deutlich verbessert. Das Hallenbad ist mit einem Nichtschwimmerbecken sowie einen Nichtschwimmerbecken ausgestattet und wird jährlich von 110.000 Schwimmern besucht. Besonders für den Schulsport ist das Sportbad von besonderer Bedeutung. 13 Schulen der

Stadt Fulda, 17 Schulen des Landkreises Fulda und acht Privatschulen nutzen das Bad für den Schulunterricht. Das Sportbad ist eine attraktive Veranstaltungsstätte für Schwimmwettkämpfe auf Bezirks-, Landes- und Bundesebene und „Landesleistungszentrum Schwimmen“ des Hessischen Schwimmverbandes. 2009 fanden im Bad die Hessischen Meisterschaften im Rettungsschwimmen statt. Weitere Informationen zum Förderprogramm Swim befinden sich unter swim.hessen.de.

Beim Kauf von zwei Kisten St. Bonifatius ein Zollstock im Wert von 2,49 € GRATIS!

St. Bonifatius Bier
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 4,50 € Pfand,
1 l = 1,00 €

Dauer-Niedrigpreis!
Seit 01.02.2011

9.99

Guter Service ist messbar. Testen Sie uns!

Licher Bier
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,17 €

- 22 %

11.69

Bitburger Bier
diverse Sorten,
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,30 €

14.99

12.99

Förstina Sprudel Premium, Eichenzeller
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,46 €

6.49

5.49

Heil Apfelsaft, Apfelwein*
diverse Sorten,
Kasten = 6 x 1 l,
zzgl. 2,40 € Pfand,
1 l = 1,17 €

- 22 %

6.99

Bad Brückener Schorle
Apfel, Johannisbeere,
Kasten = 12 x 0,75 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,89 €

8.99

7.99

BOCK AUF BOCK!

Bitburger Winterbock
Stubbi,
Pack = 4 x 0,33 l,
zzgl. 0,32 € Pfand,
1 l = 2,27 €

Stammwürze 16,8 % Alkohol 7,0 % Vol.

2.99

Schneider Aventinus
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,80 €

19.99

17.99

Stammwürze 18,5 % Alkohol 8,2 % Vol.

Weißenoher Bonator Doppelbock
Kasten = 20 x 0,5 l,
zzgl. 3,10 € Pfand,
1 l = 1,50 €

16.99

14.99

Stammwürze 18,0 % Alkohol 8,2 % Vol.

Coca-Cola Kombikiste
teilweise koffeinhaltig,
Kasten = 12 x 1 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,79 €

- 27 %

9.49

top frisch Mineralwasser
diverse Sorten,
Kasten = 12 x 0,7 l,
zzgl. 3,30 € Pfand,
1 l = 0,30 €

- 29 %

2.49

Jack Daniel's Whiskey
diverse Sorten,
teilweise koffeinhaltig,
0,33 l-Dose,
zzgl. 0,25 € Pfand,
1 l = 6,03 €

- 29 %

1.99

Jive Sekt
diverse Sorten,
0,75 l-Flasche,
1 l = 3,32 €

2.99

2.49

Campo Viejo Tempranillo, Rosé
0,75 l-Flasche,
1 l = 6,65 €

5.99

4.99

Russian Standard Vodka
40 %, 0,7 l-Flasche,
1 l = 14,27 €

- 23 %

9.99

Bombay Sapphire
Dry Gin, 40 %, 0,7 l-Flasche,
1 l = 21,41 €

- 25 %

14.99

In Ihrer Nähe

www.logo-getraenke.de

1. PLATZ
Schweiger
Gastronomie
Schweiger

10.01.2020

www.logo.de

info

Unterhalt

Bekommen volljährige Kinder Sozialleistungen, können Eltern dafür herangezogen werden. Allerdings ist bei volljährigen Kindern auch ein fiktives Einkommen anzurechnen. Das gilt selbst dann, wenn sie nur teilweise arbeiten können. Das hat das Oberlandesgericht Frankfurt entschieden (Az.: 4 UF 209/18), wie die Arbeitsgemeinschaft Familienrecht des Deutschen Anwaltvereins mitteilt. In dem Fall verlangte der Träger der Sozialhilfe vom Vater des Manns die Zahlung von Unterhalt für den Sohn. Der Vater meinte, der Sohn sei nicht dauerhaft arbeitsunfähig. Bei der Ermittlung des Unterhaltsanspruchs müsse ein fiktives Einkommen des Sohns berücksichtigt werden.

Angebote gültig vom 02.11. – 07.11.2020

Heurich GmbH & Co. KG • Landwehr 20-26 • D-36100 Petersberg

Alle Artikel und Zugaben solange Vorrat reicht.

Für Druckfehler keine Haftung! * = Artikel nicht in allen Filialen erhältlich.

Kirche

Gottesdienste

Bitte erkundigen Sie sich in Ihrer Kirchengemeinde über die aktuell geltenden Vorschriften.

Pfarrrei Mariae Himmelfahrt Sannerz der Filialen St. Michael Sterbfritz, St. Wigbert Weiperz und Pfarrrei St. Jakobus Herolz

Samstag, 31.10.:
14.00 Uhr Weiperz Taufe des Kindes Paul Christ
17.00 Uhr Weiperz Gräbersegnung
18.00 Uhr Weiperz heilige Messe
Sonntag, 1.11.:
9.00 Uhr Sannerz heilige Messe anschl. Gräbersegnung
10.30 Uhr Herolz heilige Messe anschl. Gräbersegnung
17.00 Uhr Sterbfritz Gräbersegnung
Montag, 2.11.:
18.00 Uhr Sannerz heilige Messe
Mittwoch, 4.11.:
9.00 Uhr Herolz heilige Messe
Donnerstag, 5.11.:
18.00 Uhr Weiperz heilige Messe
Freitag, 6.11.:
8.30 Uhr Herolz Herz-Jesu Andacht
9.00 Uhr heilige Messe
18.00 Uhr Sannerz heilige Messe

Heilige Dreifaltigkeit Steinau

Samstag, 31.10.:
15.00 Uhr Steinau Gräbersegnung
16.30 Uhr Ulmbach Gräbersegnung
18.00 Uhr Ulmbach Vorabendmesse
Sonntag, 1.11.:
8.30 Uhr Uerzell heilige Messe
10.00 Uhr Steinau Hochamt
14.00 Uhr Hintersteinau Gräbersegnung
Montag, 2.11.:
19.00 Uhr Ulmbach heilige Messe für Vestorbene
Dienstag, 3.11.:
18.00 Uhr Uerzell heilige Messe
Mittwoch, 4.11.:
9.00 Uhr Steinau heilige Messe
Freitag, 6.11.:
18.00 Uhr Ulmbach heilige Messe

Pfarrgemeinde Roms-thal St. Franziskus und St. Elisabeth

Sonntag, 1.11.:
9.30 Uhr Kath. Will. heilige Messe anschl. Gräbersegnung
14.30 Uhr Romstahl Gräbersegnung
18.00 Uhr Romsthal heilige Messe mit Totengedenken
Montag, 2.11.:
18.00 Uhr Romsthal heilige Messe
Donnerstag, 5.11.:
18.00 Uhr Romsthal heilige Messe

Freie evangelische Gemeinde Schlüchtern

Sonntags
10.00 Uhr Gottesdienst, parallel Kindergottesdienst

Eine der ersten Stadtführerinnen
Brüder-Grimm-Stadt Steinau ehrt Jubilarin

Steinau. Vor Kurzem konnte Ellen Schmidt ihren 80. Geburtstag feiern. Die Jubilarin ist mit großem Engagement für die Brüder-Grimm-Stadt im Einsatz. In den Sommermonaten übernimmt sie häufig den Wochenenddienst im Verkehrsbüro der Stadt. Den runden Geburtstag nahm die Brüder-Grimm-Stadt zum Anlass Schmidt für ihren unermüdlichen Einsatz ein großes Danke-



Ellen Schmidt bei der Präsentübergabe im Kreis ihrer Stadtführerkollegen.

schön auszusprechen. In Vertretung des Ersten Stadtrats Arnold Lifka überreichte ihr die Leiterin des Verkehrsbüros, Claudia Dorn, im Rahmen eines Stadtführertreffens in der Steinauer Markthalle ein Präsent. Schmidt erhielt einen Blumenstrauß und das erste Exemplar des Ausstellungskataloges „Der Impressionist Robert Sterl in Hessen“, herausgegeben vom Museum Brüder

Grimm-Haus zur gleichnamigen Ausstellung. Als 1985, vor 35 Jahren, zum Grimm-Jubiläum Stadtführungen durch die Brüder-Grimm-Stadt Steinau angeboten werden sollten, arbeitete Schmidt gemeinsam mit Mariéle Syllwasschy und Birgit Sauer das erste Konzept dazu aus. Zu den ersten Stadtführern zählten neben Schmidt, Syllwasschy, Renate Kania, Sigrid Heil und Sauer.

Höffner

IMMER BESSER

FAMILIENTAGE

FREITAG	SAMSTAG	MONTAG	DIENSTAG
30.	31.	2.	3.
OKTOBER	OKTOBER	NOVEMBER	NOVEMBER

Family & Friends

40%

IN ALLEN ABTEILUNGEN

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG • Rabenaustraße 3–9 • 63584 Gründau-Lieblös
Tel. 06051 / 822-0 • www.hoeffner.de • www.facebook.com/Moebel.Hoeffner • Öffnungszeiten: Mo – Do + Sa von 10 – 19 Uhr, Fr von 10 – 20 Uhr

R) Höffner gewährt Ihnen folgenden Rabatt: Auf Möbel, Küchen und Matratzen sowie Artikel der Abteilungen Haushalt, Geschenke, Dekoration, Bettwaren, Gardinen, Leuchten und Teppiche „40% in allen Abteilungen“. Ausgenommen von diesem Rabatt sind Kaufgutscheine, Bücher, anderweitig reduzierte Produkte, als „Tiefpreis“ oder „Aus unserer Werbung“ gekennzeichnete Artikel sowie Artikel der Marken Leonardo, ASA Selection, Stilt, WMF, Leifheit, Jopl, Wesco, Ritzenhoff & Breker, Paulmann Licht, Ledvance, Vossen, Cawö, Billerbeck, Iriette und Paradis. Alle Preise in Anzeigen und Prospekten sind Endpreise. Aktuelle Prospekte sind auf der jeweiligen Standortseite Ihres Höffner-Einrichtungshauses unter www.hoeffner.de/standorte einzusehen. Kundenkartensofortrabatt bereits enthalten. Ebenfalls enthalten ist der MwSt.-Vorteil in Höhe von 2,52%. Keine Barauszahlung möglich. Gültig für Neukäufe. Gültig bis mindestens 10.11.2020.

ONLINE SHOP 
hoeffner.de

Tipps zum Gebrauchtwagenkauf

Am besten zu zweit besichtigen



Wer nach dem Kauf des Gebrauchtwagens nicht enttäuscht sein will, sollte sein Wunschobjekt eingehend checken – und nicht auf billige Blender reinfallen. Foto: Christin Klose/dpa-mag

Wer loszieht, um sich einen Gebrauchtwagen vor Ort anzuschauen, sollte das Auto gründlich unter die Lupe nehmen. Ein seriöser Verkäufer drängt dabei nicht. Am besten nehmen Käufer dazu einen Begleiter mit, rät „Auto Straßenverkehr“ (Ausgabe 22/2020). Eine sachkundige Person ist optimal, doch auch sonst gilt: Vier Augen sehen mehr als zwei. Gleichmäßige Spaltmaße an Türen und Hauben sowie einheitliche Lackoberflächen lassen sich zum Beispiel gut erkennen. Unregelmäßigkeiten dort deuten auf schlecht repa-

rierte Unfallschäden hin, die Rost nach sich ziehen können. Mit Steinschlägen überzogene Frontscheiben und Scheinwerfer deuten auf hohe Laufleistungen hin. Die Kilometeranzeige sollte dazu passen. Am besten prüft man vor Ort möglichst viele Funktionen. Auf der obligatorischen Probefahrt schaltet man das Radio aus und lauscht. Poltert das Fahrwerk oder lärmt ein undichter Auspuff? Alles was der Verkäufer zusichert, etwa die Unfallfreiheit, sollte schriftlich in einem Kaufvertrag auftauchen. Mündliche Zusagen zählen nicht, so die Autozeitschrift.

„Gutes Miteinander mit den Kommunen“

Parteiunabhängige Bürgermeister besprechen weiteres Vorgehen in Wetzlar

Bad Soden-Salmünster. „Es geht jetzt nicht nur um die nächsten zwei Wochen. Es geht um die nächsten Monate, die entscheiden werden, ob wir weiterhin gut durch die Pandemie kommen“, erläuterte Hessens Ministerpräsident Volker Bouffier in Wetzlar vor 50 Rathaus-Chefs, die sich vor allem den Umgang mit der Corona-Krise auf die Tagesordnung gesetzt hatten. Oberste Richtschnur müsse der Gesundheitsschutz sein, gefolgt vom Offenhalten der Schulen und Kindertagesstätten sowie das Stabilisieren der Wirtschaft und der Arbeitsplätze. Hierzu bedürfe es eines gemeinsamen, besonnenen Handelns mit einer klaren Strategie, wie sie das Land Hessen im Eskalationskonzept festgelegt hat und die es der Lage angepasst stetig fortschreibt. Die Parteiunabhängigen Bürgermeister (PuB) sind die größte Gruppe im Hessischen Städte- und Gemeindebund. Ein Hotel in Wetzlar bot die nötigen Hygiene-Bedingungen für das Treffen. Die Gruppensitzung konnte mit Masken und Abstand stattfinden und das Thema Corona beherrschte die Beratungen. Fast zwei Stunden stand der Ministerpräsident als Gast Rede und Antwort. „Das Wichtigste ist, dass unser Gesund-



Bürgermeister Michael Köhler, Bürgermeister Dominik Brasch im Gespräch mit Ministerpräsident Volker Bouffier.

heitssystem nicht überlastet wird“, sagte Bouffier. Weil die Pandemie alle Lebensbereiche erfasse, helfe kein Aktivismus, sondern ein abgestimmtes und akzeptiertes Vorgehen. „Dabei brauchen wir vor allem die Bürgerinnen und Bürger als Partner und ein gutes Miteinander mit den Kommunen“, sagte Bouffier. Neben dem Gesundheitssystem, den Schulen und der Wirtschaft gelte die volle Aufmerksamkeit den Kommunen. Bei den Kommunalfinanzen und den Kitas wolle das Land helfen, sagte der Ministerpräsident. Gerade bei der Fülle an Förderprogrammen brauche es mehr Praxis-Perspektive. Gemeinsam mit Michael Köhler aus Bad Zwesten schilderte Bad Soden-Salmünsters Bürgermeister Dominik

Brasch in seinen Funktionen als Vorstandsmitglied der PuB und Ausschussvorsitzendem für Touristik die schwierige Lage der touristisch geprägten Orte, insbesondere der Kur- und Heilbäder. „Diese sorgen in Hessen für 40.000 Arbeitsplätze im Gesundheitswesen und mehreren 10.000 im touristischen Bereich“, führte Brasch aus. „In den 30 Kur- und Heilbädern sind unter anderem 90 Prozent der stationären Rehabilitationskapazitäten vertortet. Auch der Jahresbruttoumsatz von 2,2 Milliarden verdeutliche“, sagte Köhler, „die Systemrelevanz und besondere Bedeutung als Wirtschaftszweig.“ Diese stünden jedoch aufgrund der Pandemie vor existentiellen Problemen, waren sich beide Kurstadt Bürgermeister einig. Mi-

nisterpräsident Bouffier zeigte sich optimistisch, dass Mittel des Landes zur notwendigen Unterstützung der Heilbäder bereitgestellt werden können. „Manches wäre deutlich besser zu bewältigen, wenn die Standard-Schraube nicht ständig angezogen würde. Von Gesetz zu Gesetz wird es immer komplizierter“, kritisierte Markus Röder. Der Bürgermeister von Hofbieber wird der kommende Sprecher der PuB. Die Gruppe wählte ihn zum Nachfolger von Klaus Temmen, der zum Jahresende aus seinem Amt als Bürgermeister der Stadt Kronberg im Taunus scheidet. Der Rathaus-Chef der Taunus-Stadt indes dankte für die gute und jahrelange Zusammenarbeit. Trotz unterschiedlicher Voraussetzungen in den Kommunen, haben sie in der Gruppe immer eine gemeinsame Zielrichtung gehabt, die Stärkung der kommunalen Familie, ob steuerstark oder nicht. „Wir haben uns verstanden, Verständnis füreinander entwickelt und gemeinsam gehandelt“, sagte Temmen. Eine gemeinsame Vorgehensweise und gegenseitige Hilfe solle auch weiterhin das Fundament in der PuB sein, wünschte er abschließend seinem Nachfolger Röder.

Der Weg zu uns... ...läuft sich

Der Dschungel im Haus

Holzmöbel, Pflanzen und Blumenaccessoires sorgen für den Naturlook zu Hause

Die Farbe Grün steht für Frische und für die Natur. Und sie ist die Hauptzutat beim aktuellen Wohntrend „Dschungelatmosphäre“. Dabei dreht sich alles um eine wilde tropische und üppige Flora und Fauna, die man auf verschiedene Arten im eigenen Interieur integriert. Tipps, wie man das Dschungelthema subtil oder auch mutig zu Hause umsetzen kann:

Die Natur ist eine ausgezeichnete Inspirationsquelle für die eigene Inneneinrichtung. Als Grundlage sollten daher natürliche Materialien wie Holz, Leder und Naturfasern vorherrschen. Auch Wohntextilien aus Hanf und Leinen sowie grüne Farbtöne für Möbel und Accessoires passen gut zum Thema. Ein Sofa, Sessel oder Stühle mit grünem Lederbezug beispielsweise sorgen für einen tropischen Farblecks im Interieur. Dabei

darf man ruhig mit verschiedenen Grüntönen experimentieren. Polstermöbel passen dabei zu großen Holzmöbeln, die ein schlichtes Aussehen haben. Sei es eine ungeschliffene Tischplatte oder ein hölzernes Sideboard ohne viel Schnickschnack – Holz darf auf jeden Fall eine Hauptrolle spielen. Denn Möbel, die natürlich anmuten, sind generell ein guter erster Schritt, um den Dschungellook stimmig zu kreieren.



Foto: djd/Henders & Hazel

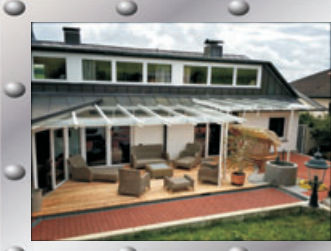
Die natürliche Grundlage

Versprochen ist versprochen!

Professionelle Fertigung und Montage von:

- Anbaubalkonen
- Geländern/Handläufen
- Vordächern
- Überdachungen
- Carports
- Unterstellplätzen
- Treppenanlagen
- Zäunen/Zierzäunen
- und vielem mehr





METALLBAU HELKER
Form + Design
GMBH

STAHL - EDELSTAHL - ALUMINIUM

Böcklerstraße 7 · 36041 Fulda
Tel.: 06 61 - 9 24 75 · Fax: 06 61 - 95 00 79 42
www.helker-metall-und-holzbau.de
email: info@helker-metall-und-holzbau.de

Beratung vor Ort ist kostenfrei!



strupp
sinnvoll bauen & modernisieren

SINNVOLL BAUEN

Der Naturbaustoff Holz sorgt für Behaglichkeit, Wärme & Gemütlichkeit. Wir bieten Ihnen ein großes Sortiment an nachhaltigen Dämmstoffen & Holzbauprodukten.

Washingtonallee 20 | Fulda
holzstrupp.de

Must-have: Pflanzen

Pflanzen kann man eigentlich nie genug haben. Sie verleihen dem Interieur ein schönes tropisches Ambiente. Ob im gesamten Wohnzimmer oder hier und da ein Pflänzchen – grüne Blätter reinigen die Luft und sorgen für eine gute Atmosphäre. Wer mutig ist und voll auf Pflanzen setzen möchte,

kann sich eine Wand oder einen Raumteiler aus offenen modularen Wandregalen bauen. Diese füllt man komplett mit Pflanzen und schafft so im Handumdrehen eine grüne Oase. Besonders pflegeleicht sind zum Beispiel Grünstängel, Glücksfedern oder auch Sukkulenten, die generell nur wenig Wasser benötigen.



BLUM FUSSBODEN
sicher · boden · ständig

FUSSBÖDEN AUS MEISTERHAND
Gewerbestraße 15 • 36148 Kalbach
Tel. 06655/91619-0
www.fussboden-blum.de

Wohnaccessoires mit Dschungelthema

Einrichtungsprofis lassen das Dschungelthema auch in den kleinsten Details der Einrichtung auftauchen: Ein Beistelltisch mit Blattmotiv, Kissen oder Teppiche mit einem Dschungelprint, eine unbearbeitete Holzschale, die an die Riesenzäune im Amazonas erinnert oder eine schöne Tierskulptur runden den Look ab. Eine langweilige Wand verwandelt sich zum Beispiel mithilfe eines Wandteppichs in ein üppiges Panorama. Auch ein großes Bild mit dekorativen Palmen- und Bananenblättern und wilden Tieren passt hier gut. Mit den richtigen Wohnaccessoires bekommt die Dschungelatmosphäre den letzten Schliff. (djd)

Allerhand Veränderungen

CDU Bad Soden-Salmünster erkundigt sich über die Lage der Gaststätten

Bad Soden-Salmünster. Die Corona-Pandemie hat viele Branchen in enorme Mitleidenschaft gezogen. Ganz besonders gilt dies für die Hotel- und Gaststättenbranche. Berberbergungsverbote, Kontaktnachverfolgung, Abstände in den Speiseräumen prägen die Diskussionen. Für Bad Soden-Salmünster, welche wie nur wenige Kommunen im Main-Kinzig-Kreis vom Tourismus abhängig ist, bedeutet die Corona-Krise erhebliche Einbußen. Die Hoteliers- und Gastwirte haben sich in den vergangenen Monaten allerdings nicht dem Schicksal hingegeben, sondern die Zeit genutzt, das Angebot anzupassen und sich neu auszurichten. Marion Betz-Berthold, Inhaberin des Landhotel Betz in Bad Soden, berichtete im Gespräch mit dem Vorstand der CDU Bad Soden-Salmünster über die Entwicklung der vergangenen Wochen. „Natürlich war der Lockdown light im Frühjahr ein erheblicher Einschnitt für unseren Familienbetrieb. Nach den Öffnungen haben wir aber Mut gefasst und unser Angebot für die Gäste erweitert, welche in diesem Jahr Deutschland als Urlaubsland entdeckt haben. Unsere Region hat landschaftlich und touristisch viel zu bieten. Diese Potenziale müssen nur gehoben werden“, sagt Betz-Berthold, die ihren Familienbetrieb insbesondere für die Gruppe der Radfahrer öffnete.

Die Mühen zahlten sich aus. Seit kurzem ist das Landhotel Betz offiziell als „Bed+Bike“-Hotel zertifiziert und eine feste Anlaufadresse für Fahrrad-Touristen. „Der Fahrradtourismus in seinen verschiedenen Ausprägungen – ob Mountainbiker, Downhill-Fahrer oder E-Biker – nimmt Jahr für Jahr zu. In unserer Region wurde in den vergangenen Jahren viel für den Fahrradtourismus getan, dies zählt sich nun aus. Dennoch können und müssen wir als Tourismusdestination noch mehr tun, um Vogelsberg, Spessart und Kinzigtal für Fahrradtouristen noch attraktiver zu machen“, erläutert Johannes Wiegmann,



Hartwin Noll, Marion Betz Berthold, Jürgen Franz und Johannes Wiegmann (von links).

Vorsitzender der Kurstadt-CDU. Im Gespräch mit Betz-Berthold waren auch die aktuellsten touristischen Entwicklungen Thema, welche bei den Einheimischen Hoteliers große Unterstützung hervorgerufen haben. Der Stausee werde mit dem Bau der Ardeas-Seenwelt für Familien mit Kindern ein neues touristisches Aushängeschild. „Ich bin froh, dass ich mich als Kreistagsabgeordneter für dieses großartige Projekt in unserer Stadt einsetzen konnte und dies nun realisiert wird“, berichtet der CDU Kreistagsabgeordnete Jürgen Franz. Davon werde sowohl der Tourismus als auch

die Familien in Bad Soden-Salmünster profitieren. Für die zukünftige Entwicklung der Urlaubs- und Kurortes Bad Soden-Salmünster ist eine enge Zusammenarbeit zwischen Hoteliers, Gastwirten und den Gewerbebetrieben vor Ort auf der einen Seite und den kommunalpolitischen Akteuren auf der anderen Seite essentiell. Der vertrauensvollen Austausch werde auch in Zukunft fortgesetzt, denn auf deren Stadt werden immer wieder Herausforderungen zukommen, die nur im Miteinander gelöst werden können, erklären Franz, Wiegmann und Stadtrat Hartwin Noll.

Gesundheit

ANZEIGE

Wenn der Rücken nervt

Sie haben ständig mit Nacken- oder Rückenproblemen zu kämpfen? Damit sind Sie nicht allein. Doch was viele nicht wissen: Oft sind die Nerven die Ursache. Diese müssen gesund sein, um ihre Hauptaufgabe im Körper, die Signal- und Reizübertragung, reibungslos zu erfüllen. Wissenschaftler haben jetzt herausgefunden, welche Nährstoffe hierfür essenziell sind – und diese in einer Kapsel kombiniert (Restaxil UMP B-Komplex, frei verkäuflich).

Darauf wollen Ihre Nerven nicht verzichten!



(Abbildung Betroffenen nachempfunden)

Restaxil UMP B-Komplex kombiniert daher erstmals die drei bewährten Nervennährstoffe **Uridinmonophosphat (UMP)**, **Folsäure** und **Vitamin B12** mit Calcium und dem gesamten **Vitamin B-Komplex**. Der Nährstoff **UMP** ist ein essenzieller Baustein der Nukleinsäuren. Das sind Zellbestandteile, die eine wichtige Rolle bei der Nervenregeneration spielen. Nicht zu unterschätzen ist auch **Calcium**, das eine normale Signalübertragung zwischen den Nervenzellen unterstützt.

Vitamin B-Komplex: Alle 8 sind wichtig!

Außerdem fanden Wissenschaftler heraus, dass nicht nur einzelne B-Vitamine wichtig für eine gesunde Nervenfunktion sind, sondern der gesamte **Vitamin B-Komplex!** Warum? Die einzelnen B-Vitamine unterstützen sich teilweise gegenseitig in ihrer Funktion. Deshalb enthält das neue Restaxil UMP B-Komplex alle acht B-Vitamine. So hilft z.B. **Vitamin B5** bei der Synthese und dem Stoffwechsel bestimmter Neurotransmitter. **Vitamin B2** und **B12** fördern wiederum den Erhalt der sogenannten Myelinscheide. Dieser fettreiche Schutzmantel umgibt die Nervenfasern und sorgt dafür, dass die Signale störungsfrei weiterleiten können.

Für Ihre Apotheke:

Restaxil UMP B-Komplex
(PZN 16198895)

www.restaxil.de

NEU

NEU

Thema: Rheumatische Schmerzen

Gelenkschmerzen

So kommen Sie beweglich durch den Herbst

Nasskalte Tage schlagen nicht nur aufs Gemüt, sondern vielen Menschen auch auf die Gelenke. Zeit, zu handeln! Spezielle Arzneitropfen namens Rubaxx Duo (neu in der Apotheke) begeistern mit einzigartigem 2-fach-Komplex.

Nach vielen Jahren Forschung ist es Wissenschaftlern gelungen, das neue Schmerzmittel namens Rubaxx Duo (rezeptfrei) zu entwickeln. Der darin enthaltene Arzneistoff T. quercifolium wirkt schmerzlindernd in Muskeln und Gelenken. Was viele nicht wissen: Hinter Gelenkschmerzen steckt oft eine Entzündung. Hier setzt der Wirkstoff Phytolacca americana an, der sich bei entzündungsbedingten Schmerzen bewährt hat. Gemeinsam bilden beide Wirkstoffe den einzigartigen 2-fach-Komplex von Rubaxx Duo!

Wirkungsvoll und sanft zum Körper

Rubaxx Duo ist gut verträglich: Schwere Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind



nicht bekannt. Durch die Tropfenform werden die Wirkstoffe direkt über die Schleimhäute aufgenommen und können ihre Wirkung schnell entfalten. Zudem können Betroffene die Tropfen je nach Stärke der Schmerzen individuell dosieren.

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx Duo
(PZN 16120870)

www.rubaxx.de

NEU

RUBAXX DUO. Wirkstoffe: Rhus toxicodendron Dil. D6, Phytolacca americana Dil. D4. Homöopathisches Arzneimittel zur Besserung rheumatischer Schmerzen. www.rubaxx.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

Jetzt in der Apotheke

Ständiges Müssen? Nächtlicher Harndrang?

Das kann wirksam helfen!

Das Gefühl, ständig zu müssen, Schwierigkeiten beim Wasserlassen und eventuell sogar Blasenentzündung? Damit ist Mann nicht allein: Jeder zweite ist mit zunehmendem Alter betroffen! Oft steckt die Prostata dahinter. Experten kombinierten drei bewährte Wirkstoffe, die genau hier helfen können: **Prostacalman, jetzt in der Apotheke!**

Wenn Sie ständig zur Toilette müssen, vor allem nachts, der Urin dann aber nur tropfenweise kommt oder sich die Blase nicht vollständig entleert anfühlt, liegt das wahrscheinlich an einer gutartig vergrößerten Prostata. Dieses sogenannte „Männerorgan“ kann mit zunehmendem Alter wachsen, dadurch die Harnröhre verengen und Harnstau verursachen. Der in der Blase verbleibende Restharn kann zusätzlich einen Nährboden für Bakterien bilden, was wiederum eine Blasenentzündung begünstigt. Eine speziell entwickelte Wirkstoff-

kombination kann genau hier helfen (enthalten in Prostacalman, Apotheke)!

Mit Serenoa repens – höchste Dosierung am Markt*

Prostacalman (rezeptfrei) wurde speziell für Probleme infolge einer vergrößerten Prostata entwickelt, um damit einhergehende Beschwerden beim Wasserlassen und Blasenentzündung wirksam zu bekämpfen. Das Erfolgsrezept: Es

Serenoa repens – in höchster Dosierung am Markt*

Die tropische Sägepalme Serenoa repens ist seit langem als Arzneipflanze bekannt und ihre positiven Eigenschaften bei Prostatavergrößerung mit Studien belegt.^{1,2} Extra hoch dosiert spricht man bei der Tropfenform von Urinkur. Prostacalman sticht hier hervor – es enthält die höchste Dosierung von Serenoa repens unter den Arzneimitteln bei Prostatabeschwerden!

enthält den meisterforschten Wirkstoff Serenoa repens (Sägepalme) bei gutartiger Prostatavergrößerung in höchster Dosierung am Markt. Dieser wurde zusätzlich mit zwei weiteren bewährten Wirkstoffen zu einem einzigartigen 3-fach-Wirkstoffkomplex kombiniert.

Besondere Vorteile dank 3-fach-Wirkstoffkomplex

Die drei sorgfältig ausgewählten Wirkstoffe in Prostacalman sind u.a. dafür bekannt, den nächtlichen Harndrang zu reduzieren, den Urinfluss zu verstärken und den Restharn in der Blase zu verringern. Anders als viele herkömmliche Arzneimittel bei Prostatavergrößerung kann Prostacalman außerdem dank Populus tremuloides auch das häufige Begleitsymptom Blasenentzündung behandeln! Ein entscheidender Vorteil: Für eine schnelle Aufnahme wurde Prostacalman in spezieller Tropfenform aufbereitet.

Weiterer Pluspunkt von Prostacalman: Die Sexualfunktion wird nicht beeinträchtigt! Das Arzneimittel ist rezeptfrei in jeder Apotheke erhältlich. Bei anhaltenden Prostatabeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

Für Ihre Apotheke:

Prostacalman – mit einzigartigem 3-fach-Wirkstoffkomplex

- ✓ Bei Blasenentzündungen und Beschwerden beim Wasserlassen, bei vergrößerter Prostata
- ✓ Höchste Dosierung von Serenoa repens am Markt*
- ✓ Ohne Beeinträchtigung der Sexualfunktion

Prostacalman
(PZN 13588549)

Ist das Produkt nicht vorrätig, ist es auf Bestellung in wenigen Stunden abholbereit.

www.prostacalman.de

*Prostacalman enthält die höchste Dosierung von Serenoa repens bei am Markt erhältlichen Arzneimitteln mit Urinkur bei Prostatabeschwerden in Deutschland | Juli 2020 PharmNet.Bund • 'Buonocore et. al. (2018): Serenoa repens extracts: In vitro study of the 5α-reductase activity in a co-culture model for Benign Prostatic Hyperplasia. Archivio Italiano di Urologia e Andrologia 2018; 90,3 • 'Raynaud et al. (2002): Inhibition of type 1 and type 2 5α-reductase activity by free fatty acids, active ingredients of Permixon. PROSTACALMAN. Wirkstoffe: Serenoa repens a, Pareira brava a, Populus tremuloides Dil. D2. Prostacalman wird angewendet entsprechend den homöopathischen Arzneimittelbildern. Dazu gehören: Blasenentzündungen und Beschwerden beim Wasserlassen, bei vergrößerter Prostata. www.prostacalman.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing

... auch als kostenloses epaper

www.bote.de

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,
Ehrhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann,
Jochen Grossmann
Chefredakteur: Thomas Welz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiter: Ronald Schmidt

Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr,
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 32/45.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchterner Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessener Bote, Kahlgrund-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht:
Gelnhausen – Mitteilungsblatt;
Langenselbold – Langenselbolder Bote;
Wächtersbach – Wächtersbacher Stadtanzeiger;
Gründau – Gründauer Anzeiger;
Freigericht – Freigerichter Bote;
Hasselroth – Hasselrother Anzeiger;
Linsengericht – Linsengerichter Anzeiger;
Biebergemünd – Wochenblatt Biebergemünd.
Auflage: 325.225.
Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 454.100
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Der Mittelhessen-Bote erscheint wochenweise (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,00 € zzgl. MwSt.

Verlag und Herstellung:
Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.

2020

Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230



Christine Raedler (Zentrum für Regionalgeschichte, vordere Reihe, von rechts), Landrat Thorsten Stolz und Heimatkalender-Schriftleiter Georg-Wilhelm Hanna im Kreise der Autoren, Politiker sowie Druckdienstleister Norbert Griebel (hinten, links) und Verleger Oliver Naumann (hinten, rechts).

Foto: Bachmann

Starkes Stück Heimatgeschichte

Bergwinkel-Bote-Heimatkalender in Schlüchtern vorgestellt

Schlüchtern (tim). „Der Kalte Markt fällt aus, der Heimatkalender ist da. Ich bin dankbar, dass die Präsentation in diesen belastenden Zeiten wieder in Schlüchtern stattfindet.“ Diese Worte richtete Schlüchterns Stadträtin Marie-Luise Schönherr an Autoren und Verantwortliche zur Vorstellung des neuen Heimatkalenders. Dieser wurde letztmals von Norbert Griebel gedruckt und wird ab dem nächsten Jahr im Druck- und Pressehaus Naumann produziert. Eigentlich läutet die Präsentation des Heimatkalenders Jahr für Jahr die Kalte-Markt-Zeit in Schlüchtern ein. Eigentlich. Denn der 72. Jahrgang des Bergwinkel-Boten Heimatkalenders kommt ohne das „Fest der Feste“ daher. „Wenigstens stimmen die Temperaturen“, sagte Landrat Thorsten Stolz zur Begrüßung leicht wehmütig. Er dankte den Autoren, ohne deren Engagement das Schriftstück nicht hätte erscheinen können. „Und das ist keine Selbst-

verständlichkeit“, hob Stolz hervor. Besondere Dankesworte richtete er auch an zwei Anwesende, ohne deren Engagement der aktuelle Heimatkalender in dieser Form ebenfalls nicht erschienen wäre, und die sich nun ein Stück weit aus der Produktion herausnehmen werden: Dr. Georg-Wilhelm Hanna und Norbert Griebel. Hanna ist seit gut 20 Jahren Schriftleiter und wird „perspektivisch die Arbeit in jüngere Hände legen“, so Stolz. Die kommende Ausgabe des Heimatkalenders wird er mit Dr. Bernd Giesemann vom Geschichtsverein Schlüchtern erstellen, danach übernimmt Giesemann allein die Verantwortung. Und Norbert Griebel, der den Bergwinkel-Boten seit fast 30 Jahren (Ausgabe 42, 1991) gedruckt hatte, wird diese Aufgabe im kommenden Jahr an das Druck- und Pressehaus Naumann übergeben. Stolz: „Das war in gewisser Weise auch Ihr Baby.“ Doch Griebel wird dem Heimatkalender-Team auch

weiterhin beiseite stehen und die Chronik verfassen. Ebenso wird Hanna sicherlich noch den einen oder anderen Artikel schreiben, „wenn wir ihn lieb bitten“, berichtete Christine Raedler vom Zentrum für Regionalgeschichte. Laut Thorsten Stolz sei der Heimatkalender inzwischen „selbst ein Stück Geschichte. Was passiert behält seine Lebendigkeit und wird für die Nachwelt festgehalten“. So nannte er als Beispiel die Artikel zur Gründung des Landkreises Schlüchtern vor 200 Jahren oder zu vermeintlichen Hexenverbrennungen in Ulmbach. „Das Spektrum ist unglaublich vielfältig. Ein starkes Stück Heimatgeschichte.“ Und: „Der Begriff ‚Heimat‘ erfährt gerade eine Renaissance. Zur Heimat gehören nicht nur die Menschen, die wir lieben, sondern auch unsere Kulturlandschaft.“ Und diese spiegle sich in dem Schriftstück Jahr für Jahr wider. Christine Raedler zeigte sich ein bisschen ergriffen, ob des nahenden Abschieds von Han-

na. Aber: „Er lässt uns nicht allein. Gott sei Dank.“ Sie lobte den „roten Faden“ als Köder, den Hanna auswerfe, und die Vielfalt der Themen. Arnold Lifka, Steinaus Interims-Bürgermeister, dankte dafür, ein Stück Heimat in der Hand halten zu dürfen. Die Autoren des Bergwinkel-Botens würden mit ihren Recherchen „bis zum kleinsten Dorf unserer vier S-Kommunen“ vordringen. Verleger Oliver Naumann sprach von einer „glücklichen Fügung, die uns zusammengeführt hat“. Das Druck- und Pressehaus Naumann verlege seit mehr als 30 Jahren das Pendant zum Heimatkalender „Zwischen Vogelsberg und Spessart“, und bereits sein Vater habe als Lehrling in den 1950er Jahren am Gelnhäuser Jahrbuch mitgewirkt. Er richtete seinen Wunsch an die Autoren, dabei zu bleiben und die „Tradition in die Zukunft“ zu führen. Dem schloss sich auch Schriftleiter Hanna an: „Bleiben Sie uns gewogen.“

Kinder in Rumänien ein Geschenk machen

Evangelische Kirche ruft zur Spendenaktion auf

Sinntal. Das Kindergottesdienst-Team Weichersbach veranstaltet in Zusammenarbeit mit dem Verein „Das kunterbunte Kinderzelt“ wieder eine Weihnachtspäckchen- und Deckensammelaktion für hilfsbedürftige Kinder in Rumänien. Leider kann aufgrund der Corona-Pandemie in diesem Jahr keine Veranstaltung mit Kaffee und Kuchen durchgeführt werden. Auch wenn dieses Jahr vieles wegen Corona ausfallen muss, möchten wir dennoch gerne helfen und fleißig sammeln, denn Weihnachten und der kalte Winter in Rumänien fallen nicht aus. Ganz wichtig ist die Kennzeichnung der Päckchen für Junge oder Mädchen und für welches Alter. In den Weihnachtspäckchen sollten folgende Artikel enthalten sein: Zahnbürste mit Zahnpasta, Seife, Duschgel, Shampoo, Hautcreme, Bunt- Filz- oder Wachsmalstifte, Schreib-, Malblock oder Malbuch,

Spielzeug oder ein neues Kuscheltier, Süßigkeiten (Bonbons, Gummibärchen) oder Kekse ohne Schokolade, gerne auch Schal, Mütze, Handschuhe, Strümpfe). Aber: Keine Schokolade oder deutschsprachige Bücher oder Spiele. Weitere Informationen und auch die entsprechenden Flyer zur Veranstaltung gibt es beim Kindergottesdienst-Team Weichersbach: Laura und Luisa Friedrich unter Telefon 06664/7876 oder bei Yvonne Koschella unter Telefon 06664/919151. Hier können auch die Päckchen, Decken und Geldspenden für das Kunterbunte Kinderzelt bis zum 8. November abgegeben werden. Außerdem können Päckchen und Decken am 8. November von 14 bis 16 Uhr im Kirchenanbau Weichersbach abgegeben werden. Veranstalter ist die Evangelische Kirchengemeinde Mottgers-Weichersbach-Schwarzenfels.

Ulrich von Hutten Denkmal im neuen Glanz

Unterstützung durch die BBB Schlüchtern



Mitglieder der BBB und Bürgermeister Matthias Möller bei der Scheckübergabe.

Powerfrau in den Ruhestand entlassen

Gesicht der Hochbauabteilung Steinau

Steinau. Seit 2005 ist Jutta Hiestermann das Gesicht der Hochbauabteilung. Nun wurde sie in den Ruhestand verabschiedet. Bereits in frühen Jahren ihres Berufslebens qualifizierte sich die Diplomingenieurin für Bausanierung, Rekonstruktion und Denkmalschutz und bildete sich zur Sachverständigen für Baumängel und Bauschäden weiter. Viele städtische Bauprojekte wurden im Stadtgebiet Steinau von der Planung bis zur Fertigstellung von ihr be-



Jutta Hiestermann (vorne links) und Doreen Brill (vorne rechts) wurden aus dem aktiven Dienst der Stadtverwaltung Steinau verabschiedet.

treut. „Wir haben ihr sehr viel zu verdanken“, sagte der Ers-

te Stadtrat Arnold Lifka. Dabei hob er besonders die fachliche und menschliche Qualifikation von Hiestermann hervor. Hiestermann war außerdem viele Jahre als Vorsitzende im Personalrat tätig und setzte sich für ihre Kollegen ein. Auch Doreen Brill, ebenfalls aus der Hochbauabteilung, wurde aufgrund einer beruflichen Veränderung aus dem aktiven Dienst der Stadtverwaltung Steinau verabschiedet. Beide Powerfrauen hinterlassen eine große Lücke im Kollegenkreis.

Schlüchtern. Vor einiger Zeit hob er besonders die fachliche und menschliche Qualifikation von Hiestermann hervor. Hiestermann war außerdem viele Jahre als Vorsitzende im Personalrat tätig und setzte sich für ihre Kollegen ein. Auch Doreen Brill, ebenfalls aus der Hochbauabteilung, wurde aufgrund einer beruflichen Veränderung aus dem aktiven Dienst der Stadtverwaltung Steinau verabschiedet. Beide Powerfrauen hinterlassen eine große Lücke im Kollegenkreis.

übergeben. Auch Handwerker waren anwesend, um dem Denkmal neuen Glanz zu verleihen. Möller dankte der BBB für die Unterstützung und betonte ausdrücklich, dass die Zusammenarbeit mit der BBB angenehm und vertraulich verlaufe. Die ebenfalls anwesende Vorsitzende Sylke Schröder ergänzte, dass es auch durchaus Kritik aus den Reihen der BBB gäbe, diese aber immer auf dem Prinzip der Fairness und Offenheit basiere.

DIE GNZ – AKTUELL, REGIONAL, MODERN, WICHTIG

Lassen Sie sich den Herbst vergolden ...

... mit unserem GNZ-Herbst-Abo schnelle und verlässliche News erhalten.

Unser Angebot für Sie: 3 Monate lesen – nur 2 Monate bezahlen

Einfach anrufen und bestellen: **06051/833-290**

Oder schreiben Sie uns eine Mail an: **abomarketing@gnz.de**

Dieses Angebot ist befristet bis zum 30. November 2020

IHRE ABO-MÖGLICHKEITEN	STATT	VORZUGSPREIS
GNZ-Digitalausgabe (ePaper-App und Online)	83,70 €	55,80 €
GNZ-Printausgabe	110,70 €	73,80 €

Immobilienmarkt

Zucht und Ordnung Küchenkräuter und Exoten im Mini-Gewächshaus

Heimische Mini-Gewächshäuser für Kräuter- und Gemüseanbau werden immer beliebter. So können auch Städter ihre eigenen Küchenkräuter ernten und exotische Pflanzen züchten. Kräuter und Gemüse für den täglichen Bedarf selbst anbauen geht auch problemlos in den eigenen vier Wänden – und auf kleinem Raum. Denn innovative Hersteller bieten Mini-Gewächshäuser für den mobilen Einsatz an, die in Wohnküchen, auf Balkonen oder Terrassen Platz finden. Frei stehend und mit verstellbaren Böden lassen sie Heimgärtnern viel Gestaltungsspielraum und sind zudem pflegeleicht. Glaswände oder transparente Folien erzeugen

Wohlfühltemperaturen, bei denen auch empfindlichere Pflanzen wie Paprika oder Chili gedeihen. Die Gewächshäuser fördern höhere Erträge und schützen die Früchte vor Witterschäden. Mini-Gewächshäuser sollten in jedem Fall eine gute Belüftung aufweisen, damit Kräuter und Gemüse im Sommer nicht verbrennen. Wetterfeste Mini-Gewächshäuser mit hochwertiger Verglasung kosten rund 1.500 Euro, einfache Modelle sind je nach Größe schon ab circa 300 Euro erhältlich. Ein echter Hingucker sind moderne Indoor-Varianten in edlen Designs. Mithilfe von Beleuchtungssspots setzen diese Modelle besonders Zierpflanzen kunstvoll in Szene.

Grundstücke

Junge Familie mit 2 Kindern sucht Baugrundstück in Bad Soden-Salmünster / Hasselroth / Gelnhausen u. Umgebung ab 600m². Wir freuen uns auf Ihren Anruf! ☎ 0160/96665096

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerzte Kunden. Grasmück GmbH, 63654 Büdingen Tel. (06042) 6691 oder 0171-5734404

Baugrundstück, 475m², in Bad Soden-Salmünster, Orber Berg/Friedrich-Hornfeck, erschlossen, 170,- €/m², kein Bauzwang, Kapitalanlage. Chiffre 14257

Immob.-Gesuche

Bauplatz oder Haus gesucht. Es wird eng. Junges Paar + Stöpsel auf der Suche. Wo: Bad Orb. ☎ 0170/4984853

Mietgesuche

Suche 2 Zimmer Wohnung in Langenselbold, Erdgeschoss, max. 700€ warm ☎ 06183/8074344 o. 0163/1876905

Suche 2 Zi.-Whg., nicht zu klein, ca. 60-70 m², m. Balkon, EG o. Fahrstuhl, Raum Freigericht, Langenselbold u. Gründau ☎ 0157-36360346

Vermietungen

Freigericht-Somborn, 2,5 ZKB, Maisonette, ca. 80m², Laminat, kl. Balkon, Kellerraum, Waschküche, Küche/Bad gegen Ablöse möglich, Sackgasse/Gänsewald, 615,- € + NK + Kt., ab 1.12.20 zu vermieten. ☎ 0152/57130407

Auto & Verkehr

Anhänger

Hessberger Fahrzeugbau, Auto + Anhänger - Vermietung - Verkauf - Service - Ersatzteile. 63599 Biebergemünd. Infos unter ☎ 06050/97140 www.hessberger.de

Autohandel

Kaufe bar Pkw, Lkw, Wohnmobile, Wohnwagen, Motorräder, Geländewagen, mit od. ohne TÜV/Mängel, Selbstabholer 24h ☎ 06102/8653651 o. 0177/2802695 (auch WhatsApp)

Oldtimer

Oldtimer Opel Kadett A, Bj. 1963, 44.000 km, 2. Hd., TÜV 08/2022 von privat, 7.500,- € ☎ 0171/2270025

Pkw Ankauf

Ankauf v. Autos ab Bj. 1961 alle Arten: LKW, Geländewagen, Wohnmobile, Unfallwagen, mit u. ohne Schäden, KM und TÜV egal. Ohne Reklamation, jederzeit erreichbar! ☎ 06431/2867746, 0176/22749486

KFZ-Verwertung Habsack
Annahme von Alt- und Unfallfahrzeugen.
Hasselroth · Struthweg 3 · ☎ (06055) 810 58

Pkw-Ankauf! Mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV, Selbstabholung 24h, Barzahlung, WV & S Autohandel, GN, Altenhaßlau Weg 3 ☎ 06051/470849, 0171/2760410

Liebe Leser: kaufe PKW's zu fairen Preisen, bitte alles anbieten, Unfall, auch ohne TÜV, hohe Kilometer. ☎ 06053/7068811 o. 0152/54658507

Vermietungen

Gepflegte 3-Zi-Whg m. Balkon u. Garage in kleiner Wohneinheit in Rodenbach zu vermieten. Zentr. Lage, EG, 73m², ebenerdige Dusche, Laminat u. Fliesen. Frei ab 1.1. od. 1.2.21. KM 600€ + NK 200€ + KT. Chiffre 14933

Wächtersbach-Aufenau: 4 ZKB, Bad mit Wanne, Dusche u. WC, Vorratsraum, Fußboden: Laminat und Fliesen, PKW-Stellplatz, Kalt-Miete 530€ + UL + KT 3 MM ☎ 06052/5592 o. 0179/1315138

Bad Orb: Schöne 1 Zimmer Wohnung, ca. 23m² mit Küchenzeile und Bad ab 1.11. in der Innenstadt Bad Orb zu vermieten. Miete 295€ + NK. ☎ 0163/77779955

Niedermittlau/Lindenstr.: helle 3 Zi.-Whg., ca. 100m², in ZFH, 1. OG, EBK, Keller, Waschküche, Garten, Nutzung mögl., Garage vorh., KM 780€ + NK + KT ☎ 0151/40073368

3 ZKB, Hanau, 85m², 1. OG, Abstellraum, NR, keine Haustiere, 600€ KM + 150€ NK + 3 MM Kautiön, ab 01.12. frei ☎ 0151/41255333 o. 06181/6101295

Schöne Single-DG-Whg. in BSS/ OT Bad Soden, mit EBK, Waschraum, Aufzug, ruh. Lage, 440,- € Warmmiete + 3 MM Kt., ab sofort zu vermieten. ☎ 0162/9421158

Freigericht-Horbach: 2 Zi.-DG-Whg., m. integr. Küche, Bad, Balkon, Stellpl., ca. 55 m², 500,- € warm + Kt., an alleinst. Person zu verm., Schufaauskunft erwünscht. ☎ 06055/2637

Bad Orb: 1 Zi-App. mit sep. Duschbad, WC, ca. 25 m², Terrasse, auch an Hartz-IV-Empfänger, 250,- € + NK + KT. ☎ 0152/29517429

Kaufe PKW, Geländewagen u. Busse aller Art - auch mit Mängeln u. Unfallschäden - zu realen Preisen. Wir zahlen bar. Fa. Auto-Michel. ☎ 06184-56281 oder 0170-9669002

Pkw Ankauf

V&S Automobile - PKW Ankauf mit oder ohne Mängel, auch ohne TÜV oder Unfallschaden, Selbstabholung, Barzahlung, 63571 Gelnhausen, ☎ 0152/26315092 (24h)

Autohaus-Schramm.de
Fahrzeuge & Wohnmobile
Ankauf 0 61 81-1 89 39 35

Reisemobile

Neue und junge gebrauchte Wohnmobile & Wohnwagen zu Super-Spar-Preisen.

HÜTTL
CARAVANING
Robert-Bosch-Str. 2-4
06181 / 42 433 0
63477 Maintal
www.caravan-huettl.de verkauf@huettlrent.de

Wohnmobil-/Wohnwagenvermietung: Noch Ferientermine frei zu Sonderkonditionen. Wächtersbach, www.mk-reisemobile.de oder ☎ 06053/4850

Wir kaufen Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Wohnwagen

FREIZEITCENTER GOEBEL
Wohnmobile - Wohnwagen
Neuwagen - Gebrauchtwagen
An- u. Verkauf - Vermietung
TÜV - Gas - großer Zubehörshop
Jahnstraße 51 - 63814 Mainaschaff
Telefon (06021) 75075

Gratifikation	gut trainiert, in Form	flache Schale als Essgeschirr	zeitlich ausgedehnt	Windrichtung	Floßschiebestange	Nachahmer	erster Mensch (A. T.)	zweitelliger Badeanzug	ugs.: verheddertes Audio-tape	indischer Bundesstaat	Fragewort
ohne Ende, Grenzen						Lemur, Halbaffe Modagaskars			Aufgeld (ital.)		
weibl. Kurzname		Vorname der Lindgren † 2002						Figur in „Der Freischütz“			Kammermädchen
Hauptstadt v. Georgia (USA)						Mietauto			oben-drein		
Schaltbox im Auto	Produkt aus Sojabohnen	falscher Weg (in die ... gehen)		Plunder dt. Stadt am Rhein				äußerst schöpferischer Mensch	Fechtwaffe, Degen	Endrunde-spiel	Fermente
						Röst-, Trocken-vorrichtung	Steppen-hufier				
angehen-der Lehrer oder Jurist	Beurteilung, Einschätzung	früher: eine Adlige am Hof	in den Boden ableiten		früherer Titel in Venedig u. Genua			außerirdisches Lebewesen			
							altröm. Göttin d. Handwerks	poin.: Herr			scheues Waldtier
Wassersportart					Registaturmappe	veraltet: Pferdeviel-seitigkeitsprüfung				poin. Schriftsteller † 2006	
Frucht der Eberesche	heißer Jazz (amerik.)	zittern	zügelloses Gelage					ugs.: Gefängnis			
						Land-schaft östl. des Jordans	Raben-vogel span. Grenzstadt				
Bad am Taunus				Behörde	besitzanzeigendes Fürwort, 1. Person				AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS ■ F ■ F ■ A ■ T ■ B ■ A ■ B ■ T ■ E ■ ■ A ■ B ■ I ■ C ■ U ■ R ■ A ■ C ■ A ■ O ■ A ■ B ■ T ■ E ■ ■ K ■ O ■ R ■ P ■ U ■ S ■ N ■ S ■ O ■ M ■ B ■ R ■ E ■ R ■ O ■ ■ A ■ E ■ O ■ N ■ V ■ E ■ J ■ E ■ C ■ T ■ B ■ E ■ T ■ E ■ ■ G ■ T ■ E ■ S ■ L ■ A ■ O ■ W ■ E ■ S ■ B ■ ■ F ■ I ■ C ■ H ■ E ■ I ■ N ■ F ■ O ■ R ■ M ■ C ■ L ■ U ■ B ■ ■ S ■ U ■ E ■ U ■ O ■ N ■ E ■ G ■ A ■ M ■ H ■ O ■ S ■ E ■ ■ E ■ F ■ J ■ O ■ R ■ D ■ N ■ B ■ I ■ D ■ E ■ T ■ S ■ ■ R ■ H ■ E ■ A ■ I ■ M ■ A ■ N ■ I ■ T ■ U ■ T ■ U ■ P ■ S ■ ■ S ■ R ■ N ■ O ■ T ■ I ■ Z ■ O ■ L ■ I ■ N ■ I ■ E ■ ■ J ■ O ■ H ■ N ■ S ■ O ■ N ■ N ■ B ■ A ■ R ■ T ■ G ■ A ■ R ■ ■ R ■ A ■ P ■ T ■ T ■ I ■ T ■ A ■ N ■ E ■ ■ G ■ R ■ A ■ N ■ A ■ D ■ A ■ A ■ L ■ B ■ I ■ ■ M ■ E ■ N ■ S ■ U ■ R ■ K ■ A ■ N ■ S ■ A ■S ■ ■ R ■ S ■ T ■ E ■ L ■ E ■ K ■ A ■ U ■ E ■		
Hochsprunggerät			europ. Zweig-staat								
Stadt im Hegau (Baden-Würt.)	ab-wertend: Weichling				frühere Berliner Renn-strecke						
			Be-gleiter, Satellit								

Bauen & Wohnen

Womit Sie ihr Zuhause gut sichern

Schwerpunktthema: Gutes Handwerk aus der Region



Ein elektronischer Schliesszylinder und ein Querriegelschloss sichern diese Wohnungstür gegen Einbruch.

Foto: Susann Prautsch/dpa-mag

Oft versuchen es Einbrecher nur wenige Sekunden. Können sie dann nicht Schlösser knacken oder Fenster aushebeln, ziehen sie oft weiter. Deshalb geht es beim Einbruchsschutz oft darum, Zeit zu gewinnen. Um Fenster und Türen zu sichern, gibt es unterschiedliche Produkte. Nicht alle taugen etwas. Das zeigt eine aktuelle Untersu-

chung der Stiftung Warentest in der Zeitschrift „test“ (10/2020). Die Bewertungen reichten von „sehr gut“ bis „mangelhaft“ - einige Markenhersteller räumten je nach Produkt bei beiden Extremen ab. Die Ergebnisse im Detail: Bei Fenstern empfehlen die Tester immer beide Seiten zu sichern - also die Griff-Seite und die Scharnierseite. Im Test bekamen zwei Produkte in diesem Bereich die Note „sehr gut“: das Fuhr-Set (plus-protect 150V2) sowie die Fens-tersicherung von Deni (Softline).

Eingangs- und Balkontür unterschiedlich sichern

Sicherung für die Türen: Bei den senkrechten Stangenschloss lag Swiss Sector (Stangenschloss SL100+) ganz vorne - mit der Note „gut“. Bei den Querriegeln bekam Abus (Panzerriegel PR 2800) die Note „sehr gut“. Für die Sicherung der Balkon- und Terrassentüren schnitt im Test das Fensterstangenschloss von Abus (FOS650A) am besten ab - mit der Bewertung „sehr gut“.

...nicht ein Haus –

...ich bau mein Haus!



• **Massivhäuser aus Ytong-Steinen**
EFF-HS 55, 40 u. 40+ ohne zusätzliche Dämmung möglich

• **Neueste NIBE Wärmepumpentechnik**
1.500,- € Bafa-Förderung

• **TBA Thermische Bauteil-Aktivierung**
Speichern der Wärme im Beton, Kühlfunktion im Sommer

• **Fenster: Dreifache Wärmeverglasung**
Fenster-Gesamt-U-Wert = 0,79



Massivhaus Kreppenhofer

Main-Kinzig-Straße 40
63607 Wächtersbach

Kreppenhofer Bau GmbH

Tel. 06053 - 70 75 60 • www.kreppenhofer.de

Gemäß Vertrag oder Gewerbeordnung

Muss ich alle Aufgaben erledigen, die der Chef mir aufträgt?

In manchen Jobs ist klar festgelegt, was Beschäftigte zu tun haben. In anderen sind die Tätigkeiten dagegen recht allgemein formuliert. Doch müssen Beschäftigte alle Aufgaben erledigen, die der Chef vorgibt? Welche Regeln gelten?

„Das kommt auf die Ausgestaltung des Arbeitsvertrags an“, sagt Arbeitsrechtler Peter Meyer. Die Regel lautet dabei: Je allgemeiner die Tätigkeit darin umrissen wird, desto größer kann die Bandbreite der Arbeiten sein.

Ist nichts Genaues festgehalten, gilt laut Meyers die Regelung der Gewerbeordnung (Paragraf 106). „Als Arbeitnehmer ist man dann verpflichtet, alle durch den Arbeitgeber bestimmten Aufgaben zu erledigen, die dem Anforderungsprofil und der Qualifikation im Arbeitsvertrag entsprechen“, sagt Meyer, der in der Arbeitsgemeinschaft Arbeitsrecht im Deutschen Anwaltverein tätig ist. Das geht dann auch einfach auf Zuruf. Beschäftigte haben kaum arbeitsrechtliche Möglichkeiten, sich zu wehren. Begrenzt der Arbeitsvertrag dagegen die Tätigkeiten auf



Ob Beschäftigte alle Aufgaben erledigen müssen, die der Chef vorgibt, ist vom Arbeitsvertrag abhängig. Je allgemeiner die Tätigkeiten darin umrissen sind, desto größer kann die Bandbreite der Aufgaben sein.

Foto: Jens Kalane/dpa-mag

ein bestimmtes Gebiet, kann der Arbeitgeber den Tätigkeitsbereich nicht einseitig verändern oder ausweiten. Das können Beschäftigte ablehnen.

Will der Arbeitgeber diese Änderungen durchsetzen, muss

er entweder einen Änderungsvertrag mit dem Arbeitnehmer schließen. Oder er spricht eine Änderungskündigung aus, verbunden mit dem Angebot an den Arbeitnehmer, zu dem neuen Arbeitsprofil weiterzuarbeiten.

Papier, Post und Mittagessen Im Arbeitsalltag nachhaltig handeln

Treppe statt Aufzug und weniger drucken: Es gibt einige Möglichkeiten, um den ökologischen Fußabdruck auch im Arbeitsalltag so klein wie

möglich zu halten. Maren Teichert arbeitet als Architektin in Köln und bloggt privat über nachhaltige Themen. Sie sagt: „Jeder

Mitarbeiter hat einiges in der Hand.“ Sie rät, Arbeitsprozesse zu hinterfragen - zum Beispiel das Versenden der Post. „Was lässt sich digital verschicken statt klassischer Briefe und Weihnachtspost?“

Außerdem helfen aus ihrer Sicht Verhaltensweisen, die für viele Menschen zu Hause selbstverständlich sind - im Büro aber nicht: „Man sollte das Licht ausmachen, wenn keiner im Raum ist.“ Bewegungsmelder in Fluren, Lagerräumen oder im WC helfen, Strom zu sparen. Genau wie die Treppe statt des Aufzugs zu nehmen. Zum Feierabend werden alle Geräte ausgeschaltet und nicht in den Stand-by-Modus versetzt. Beim Einkauf von Büromaterialien lässt sich die Umwelt schonen. Teichert rät, Einkäufe zu bündeln. „Also selten viele Produkte kaufen anstatt oft wenige.“ Viele Bestellungen bei demselben Lieferanten abzuwickeln, spare Verpackungsmüll und Transportemissionen. Man kann zudem auf nachhaltige Produkte setzen, etwa auffüllbare Stifte.

Natürlich ist das Einsparen von Papier ein großes Thema in vielen Büros. Hier lohnt es sich, Arbeitsweisen umzustellen. „Papierberge können reduziert und durch digitale Anwendungen ersetzt werden“, sagt Ina Grombach, Coach für Büroorganisation aus Bonn. Das wirkt sich über den Papierverbrauch hinaus aus: „Auch die Anzahl an benötigten Tonern, Aktenordnern und Speicherräumen wird reduziert.“

Auch in der Mittagspause hat jeder Mitarbeiter die Möglichkeit, die Umwelt zu schonen. Statt einen in Plastik verpackten Salat zu kaufen oder Einweg-Geschirr zu verwenden, nimmt man eine Glasschale von zu Hause mit oder verwendet Besteck aus dem Büro.



Wir suchen

zur sofortigen Einstellung einen zuverlässigen, einsatzfreudigen und selbstständigen

Rotationsmitarbeiter(m/w/d)

in Vollzeit.

Wir bieten

Das Druck- und Pressehaus Naumann setzt, entgegen aller Trends im Verlagswesen, konsequent auf Weiterentwicklung und Zukunftssicherung. Am Firmensitz in Gelnhausen steht eine der modernsten Rotationsdruckanlagen Hessens. Sie erhalten bei uns den Einstieg in eine ebenso vielseitige wie abwechslungsreiche Tätigkeit in einem zukunftsorientierten, modernen und innovativen Unternehmen. Zu Ihren Aufgaben gehören unter anderem das Umrüsten der Aufträge an unserer Zeitungsdruckmaschine, das Bestücken und Wechseln der Papierrollen, das Be- und Entladen von LKWs sowie die Wartung und Pflege der Rotationsmaschine. Es erwartet Sie ein hoch motiviertes Team in einem technisch interessanten Umfeld.

Ihr Profil

Sie sollten flexibel, körperlich belastbar und im 2-Schicht-Dienst auch am Wochenende einsetzbar sein. Weiterhin sollten Sie eine technische Ausbildung sowie Erfahrung im Umgang mit Maschinen, idealerweise in der Verlagsbranche, besitzen. Ein Staplerführerschein wäre von Vorteil.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann würden wir Sie gerne kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter dem Stichwort „Rotationsmitarbeiter“ direkt an unsere Personalabteilung.

Da wir Ihre Bewerbungsunterlagen nicht zurücksenden, schicken Sie uns bitte keine Originale. Mit Zusendung Ihrer Bewerbung verzichten Sie auf die Rückgabe Ihrer Unterlagen.

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Telefon (06051)833 104 · Telefax (06051)833 120
E-Mail: personal@gnz.de · Internet: www.dpn-media.de

Die Klinik Lohrey ist ein anerkanntes systemisch integratives Gesundheitszentrum. Therapieschwerpunkte sind Rehabilitation und Anschlussheilbehandlung bei Erkrankungen aus dem Bereich der inneren Medizin, Orthopädie und Rheumatologie sowie ein integriertes Amputationszentrum und eine Fachabteilung für geriatrische Rehabilitation.



Wir suchen zum nächstmöglichen Termin einen

Haustechniker (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Überwachung und Pflege der gesamten technischen Anlagen innerhalb und außerhalb der Einrichtung
- Betreuung der Schwimmbadtechnik
- Kontrolle und Überwachung der Einhaltung aller technischen und gesetzlichen Normen und Vorgaben sowie der Unfallverhütungsvorschriften
- Überwachung der Reinigung und Instandhaltung der Außenanlagen
- Durchführung von Instandhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten
- Einholen von Angeboten für den haustechnischen Bereich
- Betreuung von Fremdfirmen, Überwachung deren Auftragsführung sowie Abwicklung von Liefervorgängen
- Bereitschaftsdienst nach Dienstplan

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung in einem gewerblich-technischen Beruf
- Führerschein der Klasse B
- Selbstständige, strukturierte und zielorientierte Arbeitsweise
- Team- und Kooperationsfähigkeit

Wir bieten Ihnen neben einer anspruchsvollen Aufgabenstellung (selbständiges Arbeiten mit hoher Eigenverantwortlichkeit) die Mitarbeit in einem interdisziplinären und motivierten Team mit flachen Hierarchien, familienfreundliche Arbeitszeiten und eine leistungsgerechte Vergütung.

Das Arbeitsverhältnis ist **vorerst** für 1 Jahr befristet, eine spätere Übernahme in ein unbefristetes Arbeitsverhältnis ist möglich.

Vergütung nach Vereinbarung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

Klinik Lohrey – Personalverwaltung – Frau Christiane Nix
An den Augärten 1–3 · 63628 Bad Soden-Salmünster · Tel. (06056) 98 16 26 · E-Mail: c.nix@kliniklohrey.de

Stellengesuche

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048/1009

Stellenangebote

Randstad sucht Sie als Kommissionierer, Lagermitarbeiter oder Staplerfahrer (m/w/d) für unseren Kunden in Florstadt. Es erwarten Sie hohe Übernahmechancen in den ersten 6 Monaten, ein tolles Arbeitsklima und 12.50€/Std. (Brutto). Gearbeitet wird in 2 Schichten von 06:00 Uhr - 14:15 Uhr und 14:45 Uhr - 23:00 Uhr. Sie haben gute Deutschkenntnisse, legen Wert auf Genauigkeit und sind ein Teamplayer? Dann bewerben Sie sich gerne per Mail über ris-dhl.florstadt@randstad.de oder telefonisch unter ☎ 01525/4507650. Randstad Inhouse Services, In der Au 9, 61197 Florstadt

Runter vom Sofa - rein ins Team. Wir haben Arbeitsstellen in Voll- und Teilzeit sowie auf 450 €-Basis (z.B. für Schüler, Stud., Rentner oder Hausfr.). Bewerben Sie sich jetzt bei McDonald's in Slü, Gründau, Erlen-see, Florstadt und Butzbach. Wir haben etwas für Sie. Wetten, dass? Schriftl. Bewerbung ins Restaurant oder unter verwaltung@mcldgluth.de

Krafffahrer/in mit FSK C1E/CE Kennziffer 95 gesucht. Ab 16.01.2021 befristet. ☎ 06051/8857694

Deutschsprachige Reinigungskraft gesucht in Büdingen/Büches für 4-Pers.Haushalt, nachm. 5-6 Stunden die Woche. ☎ 0176-21151123

Stellenangebote

Suche für meine Mutter, 85 J., in Gründau eine Haushaltshilfe, kleine Handgriffe im Haushalt, kein Putzen. Nach Absprache 3-4 Mal / Woche je 3-4 Std. vormittags. ☎ 0171/6592666

Sorgfältige und zuverlässige Reinigungskraft für Reihenhäuser in Rosbach-Rodheim für wöchentlichen Einsatz von 3 Stunden nachmittags gesucht. ☎ 06007/2891

Pfarrerin sucht für ihren 2 Pers.-Haushalt in Nidda zuverlässige Reinigungshilfen für angemeldete Vertrauensstelle 2h/Woche. ☎ 0179/7885287

Minijob: Lagerhelfer/Fahrer 3,5t, gute Staplerkenntnisse erforderlich. Reinigungskraft 2-3 Std. / Woche. Günter Schröder OHG - Biebermünd ☎ 06050/9712-0

Restaurant Parqino in Gelnhausen-Hailer sucht Servicekraft mit Berufserfahrung in Teilzeit / Vollzeit. ☎ 0151/15225558

Haus-, Hof- und Gartengestaltung in 63571 Gelnhausen sucht zum Saisonende Mitarbeiter in Voll- und Teilzeit. ☎ 0170/3189311

Reinigungskraft/Haushaltshilfe in GN-Meerholz gesucht auf Minijob-Basis. Kontakt unter ☎ 0160/97914895

Wir suchen stundenweise eine Haushaltshilfe für unser Einfamilienhaus in Ronneburg gegen gute Bezahlung. ☎ 0171/3591130

Trotz Corona, auch bei uns geht es wieder los. Auch für Rentner geeignet! Sie möchten sich etwas dazu verdienen? Wir suchen Terminierer/in für unseren Außendienst. Bei Interesse u. Fragen melden Sie sich werktags bitte unter ☎ 06667/918935

Zahntechniker/-in

(m/w/d)

für den Bereich Kronen/Brücken
CAD/CAM-Kombitechnik
in Vollzeit gesucht.

Des Weiteren suchen wir

eine/n Mitarbeiter/-in

in Voll-/Teilzeit

für die Arbeitsvorbereitung
(Modellherstellung) und für
Kurierfahrten.

Gerne auch Quereinsteiger oder
Zahnarzthelfer/-in (m/w/d)
zum Anlernen.

Jägerbuschstr. 5
63594 Hasselroth
Tel. (06055) 8 31 87
info@gruenen-dental.de

Die Klinik Lohrey ist ein systemisch integratives Gesundheitszentrum. Therapieschwerpunkte sind Rehabilitation und Anschlussheilbehandlung bei Erkrankungen aus dem Bereich der inneren Medizin, Orthopädie und Pneumologie sowie ein integriertes Amputationszentrum und eine Fachabteilung für geriatrische Rehabilitation.



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Pflegefachkraft/Nachtwache Pflegehelferin/Nachtwache

in Vollzeit, Teilzeit und als Minijob

Ihre Aufgaben:

- Grund- und Behandlungspflege und die Betreuung der Patienten
- Führen und Aktualisieren der Pflegedokumentation

Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als **exam. Gesundheits- und Krankenpfleger/in oder Altenpfleger/in oder Arzthelfer/in im Stationsdienst, Krankenpflegehelfer/in oder Altenpflegehelfer/in**
- Verantwortungsbewusstsein, Zuverlässigkeit und gewissenhafte Arbeitsweise, Teamfähigkeit und Eigeninitiative
- Belastbarkeit und Flexibilität

Wir bieten:

- qualifizierte und hochwertige Einarbeitung,
- eine vielseitige und abwechslungsreiche Aufgabenstellung,
- eine enge Zusammenarbeit in einem interdisziplinären Team und
- eine ständige Aktualisierung Ihres Fachwissens,
- geregelte Arbeitszeiten, nach Dienstplan.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Sie haben Interesse an der Pflegearbeit in einer stationären Rehabilitationsklinik? Sie sind im Umgang mit Patienten und Kollegen empathisch und arbeiten gerne in einem engagierten, leistungstarken Team? Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen!

Für eine persönliche Kontaktaufnahme und weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne telefonisch zur Verfügung. Oder senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen direkt an:

Klinik Lohrey GmbH Frau Christiane Nix – Personalverwaltung –
An den Augärten 1–3 · 63628 Bad Soden-Salmünster · Tel. (06056) 98 16 26 · E-Mail: c.nix@kliniklohrey.de

NORMA®

Riesenauswahl – „die wünsch' ich mir alle!“

Tee-Adventskalender
verschiedene Ausführungen, 25 Teebeutel, 57,75-g-Kalender (100 g = 11,74)
je Kalender

UVP 9,99
6,78*
32% billiger

Adventskalender
mit 24 weihnachtlichen Figuren aus Vollmilchschokolade
verschiedene Motive, 75-g-Kalender (100 g = 1,03)
je Kalender

UVP –,89
–,77*
13% billiger



FERRERO Adventskalender
„Die Besten“ gefüllt mit 27 Premium-Spezialitäten: Rocher, Mon Chéri, Küsschen
276-g-Kalender (1 kg = 49,71)

UVP 14,99
13,72*
billiger

Milka Adventskalender
mit 24 weihnachtlichen Figuren
200-g-Kalender (100 g = 2,15)
je Kalender

UVP 5,49
4,30*
21% billiger

Milka 3D Haus Adventskalender
40 cm hoch
gefüllt mit Alpenmilch- und Alpenmilch-Schokolade mit weißer Schokolade
229-g-Kalender (100 g = 4,28)

UVP 11,99
9,80*
18% billiger

Kinder Mix Tisch-Adventskalender
verschiedene Ausführungen, 127-g-Kalender (100 g = 3,08)
je Kalender

UVP 3,91
3,91*

ab Montag, 2. November

Bio-Bananen lose
„Fair Trade“
je kg



12% billiger
Sonderpreis
1,44*

Gültig bis 8. November

Rispetomaten lose
Belgien/Niederlande, Kl. I; je kg



das ist billig!
Sonderpreis
2,12*

Gültig bis 8. November

Gurken
Spanien/Griechenland, Kl. I; je Stück



19% billiger
Sonderpreis
–,77*

Gültig bis 8. November

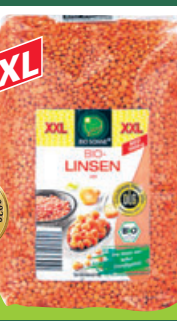
BIO SONNE®
wurde als
„GREEN BRAND
Germany 2020/2021“
ausgezeichnet!

Bio-Kerne XXL Kürbiskerne
300-g-Beutel (1 kg = 7,47) oder
Sonnenblumenkerne
1-kg-Beutel je Beutel

16% billiger
zum Vergleich: z.B. Sonnenblumenkerne 650-g-Beutel = 1,75
2,24*

Bio-Hülsenfrüchte XXL
Linsen rot
1-kg-Beutel
je Beutel

2,44*
1 kg



Bio-Bouillon Gemüse
540-g-Dose, ergibt 27 Liter
(1 l = –,14) je Dose

3,71*
540 g



Bio-Zucker Rohrohrzucker
Demerara, kristallisiert,
600-g-Packung (1 kg = 4,55)
oder Rohrohrzucker
hell, kristallisiert
1,2-kg-Packung
(1 kg = 2,28) je Packung

2,73*



MWST-SENKUNG CHECK

ZUVERLÄSSIG – KONSEQUENT – FAIR

Wendjacke
• 100% Polyester • Damen-Größen L (44/46)–XXL (52/54) • Herren-Größen M (48/50)–XXL (60/62)

je Jacke
19,48*



Jeggings
für Damen • Innenseite
angeraut • Seamless-Qualität
• Größen S (36/38)–L (44/46) je Jeggings

7,78*



Sport- und Freizeitthose • Hoher Baumwollanteil • Herren-Größen M (48/50)–XXL (58) • Damen-Größen S (36/38)–XL (48/50)
je Hose

für Damen
7,78*
für Herren
8,76*



J-Line Seamless-BH 2er-Pack
Größen S/M–XXL/XXXL
je 2er-Pack

UVP 24,95
12,66*
49% billiger



61% billiger
UVP 19,99
7,78*
je 4er-Pack



Winter-Stiefelette
für Herren
• Größen 41–45
je Paar

17,53*



Marken-Filzpantoffeln
• Obermaterial aus
original österreichischem
Nadelfilz
• Größen 38–45
je Paar

8,76*



Thermo-Stiefelette
für Damen
• Größen 37–41
je Paar

15,58*



SMD-LED-Leuchtmittel
• Hocheffiziente SMD-LEDs
• 25.000–30.000 h
LED-Lebensdauer

je Ausführung
2,91*
A+ Spektrum A++ bis E



LED-Leuchtmittel 5er-Set
• LED-Lebensdauer ca. 25.000 h

8,76*
A+ Spektrum A++ bis E



Pfanne „Parma“
• Hochwertiger
Aluguss
• Mit langlebiger
Thermoceramica
Antihaft-Versiegelung
4 Jahre Garantie

Ø ca. 20 cm
15,58*

Ø ca. 24 cm
17,53*

Ø ca. 28 cm
19,48*

24,36*



Aluguss-Topf oder -Pfanne
„Elverum“
• Hochwertiger
Aluminium-Guss
PTFE-frei!

Topf Ø ca. 16 cm
oder Pfanne
Ø ca. 24 cm
14,61*

Topf Ø ca. 20 cm
oder Pfanne
Ø ca. 28 cm
17,53*

Servierpfanne
oder Topf
Ø ca. 24 cm
22,41*

Topf Ø ca. 28 cm
24,36*



Mund-Nasen-Maske 3-lagig
• Mit Gummiband
• Mit integriertem
Nasenbügel
je 10er-Pack

3,99*



Arbeits-Strick-fleece-Jacke für Herren
• 100% Polyester
• Größen
M (48/50)–
XXL (60/62)
je Jacke

11,68*



Hybrid-Wischerblätter

UVP 7,99
4,86*
39% billiger
24 Auch online



S1 Leder-Sicherheitsstiefel • Klimaregulierende Coolmax®-Einlegesohle
• Größen 42–45
je Paar

24,36*



Kfz-Scheiben-Frostschutz 5 Liter
• Mit Citrusduft
• Wirksam
bis -30 °C
• Fächerdüsen
geeignet (1 l = –,89)

4,47*



* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)



Keine Angebote mehr verpassen mit unserer NORMA-App!

- Angebote und Sortiment von überall abrufen
- Online-Prospekte kostenlos downloaden
- Filiale in der Nähe schnell finden
- Eine oder mehrere Einkaufslisten anlegen

NORMA TO GO

Einfach & unkompliziert immer auf dem neuesten Stand!



MAIN-KINZIG AKTIV

JOURNAL
Oktober 2020



Lifestyle

Wirtschaft

Freizeit

*Gradierwerk im Kurpark,
Bad Orb*

Foto: Erdt

Daheim gut versorgt

Häusliche 24-Stunden-Betreuung

- Anzeige -

Pflege im Alter wird immer wichtiger. Im eigenen Zuhause alt werden! Sie möchten die Eltern gut versorgt wissen?

Ein selbstbestimmtes und würdevolles Leben im eigenen Zuhause ist möglich mit einer 24-stündigen liebevollen Betreuung und Haushaltshilfe aus europäischen Ländern. Unsere Kräfte unterstützen Sie bei der Grundpflege:

- Haushaltsführung
- Ernährung / Kochen
- Körperpflege
- Mobilität

sowie im Alltag.

Die Pflege im eigenen Zuhause stellt alle Beteiligten vor eine neue Situation.

Pflegeperson und Betreuungskräfte (Frauen und Männer) verbringen viel Zeit miteinander – daher nehmen wir uns bei „Pflege Sorgenfrei“ zur Bedarfsermittlung viel Zeit, um eine passende Kraft für die individuellen Bedürfnisse zu ermitteln. Unsere Kräfte zahlen Steuern, leis-

ten Sozialabgaben und sind krankenversichert. Ihr Einsatz in Deutschland ist gesetzlich geregelt mit dem europäischen Entsendegesetz (A1), ein legales System für die häusliche Betreuung mit Kräften aus dem Ausland. Zudem unterstützen wir unsere Kunden in allen

Fragen der Pflegeversicherung. Mögliche Finanzierungsmöglichkeiten und Steuerentlastungen zeigen wir auf und unterstützen Sie hierbei!

Zum Wohle der Patienten streben wir auch eine optimierte

Zusammenarbeit mit ambulanten Pflegediensten an. Während der gesamten Laufzeit stehen wir begleitend und beratend an Ihrer Seite.

Wir von „Pflege Sorgenfrei“ ermitteln kompetent Ihren Bedarf persönlich und vor Ort. Gerne stehen wir Ihnen für eine kostenlose umfangreiche Beratung zur Verfügung.



Kuranlagen und historisches Museum

Burgen und Schlösser im Main-Kinzig-Kreis



Schloss Philippsruhe in Hanau

Schloss Philippsruhe wurde 1701 bis 1713 als Landsitz für Graf Philipp Reinhard von Hanau-Lichtenberg erbaut. Vorbild war Schloss Clagny bei Paris. Johann Reinhard III. vollendete 1726 die Anlage mit barockem Garten und Orangerie. Nach seinem Tod fiel die Erbfolge an Hessen-Kassel. Kurfürst Wilhelm II. veranlasste von 1826 bis 1829 eine Renovierung im klassizistischen Stil. 1875 bis 1880 wurde das Schloss im Stil des Historismus aufwändig umgestaltet. Die Gebäude überstanden die Zerstörung Hanaus am 19. März 1945. 1950 kaufte die Stadt Hanau das Anwesen. Heute ist hier das Historische Museum der Stadt mit Kunst und Kunsthandwerk vom 17. bis zum 20. Jahrhundert untergebracht.

Philippsruher Allee 45, 63454 Hanau. museen@hanau.de, Tel. 06181 295 1799

www.museen-hanau.de
www.schlossphilippsruhe.de

Kurhaus und das 1781 erbaute Rokotheater an der Kurpromenade sind vollständig erhalten. Im Park entstanden verschiedene Lustbarkeiten: eine Einsiedelei, ein Aussichtsbau, eine Eremitage, eine „Teufelsschlucht“ mit Hängebrücke, eine Pyramide und ein Karussell. Auf einer Insel ragt die zwischen 1779 und 1781 erbaute Burgruine des Erbprinzen Wilhelm von Hessen-Kassel empor, im Inneren ein Lustschlösschen mit eleganten Wohnräumen und einem frühklassizistischen Kuppelsaal.

Parkpromenade 7, 63454 Hanau STT Wilhelmsbad. Öffnungszeiten: Park frei zugänglich, Führungen für Gruppen nach Voranmeldung möglich. Fürstenbau: Sa 13 - 17 Uhr, So 11 - 18 Uhr. Burg (Führung durch Wohnräume des Erbprinzen): April - Oktober, Sa: 14, 15, 16 Uhr, So: 14, 15, 16, 17 Uhr. Puppenmuseum: Di - Fr 10 - 12 und 14 - 17 Uhr, Sa - So 10 - 17 Uhr. Info: 06181 9066295

www.schloesser-hessen.de

Quelle: www.mkk.de

Fotos: Erdt

Staatspark Wilhelmsbad

Wilhelmsbad wurde ab 1777 als mondäne Kur- und Badeanlage mit einem Landschaftspark nach englischem Vorbild angelegt. Das



Daheim gut versorgt

Pflege • Demenz • Verhinderungspflege

Mit Herz – kompetent und engagiert!
Persönlicher Ansprechpartner aus der Region



Jens-Christian Wagner
Rangenbergstr. 14
60388 Frankfurt am Main
Tel.: 06109 9669311
Mobil: 0179 7518373
Mail: wagner@pflege-sorgenfrei.de

Pflege-Sorgenfrei
Häusliche 24-Stunden-Betreuung

www.pflege-sorgenfrei.de

Holzstudio Desch – Kompetenz in Holz

Lassen Sie sich von unseren Wohntrends inspirieren



Jedes Material hat seine eigene Charakteristik. Wohnen mit Naturmaterialien schafft eine unvergleichliche Atmosphäre. Das Holzstudio Desch bietet Ihnen eine große Auswahl an Qualitätsprodukten für den Innen- und Außenbereich.

Ob Innen- und Haustüren, Decken oder Fußböden – Parkett, Laminat, Kork oder Vinyl-Bodenbeläge – hier finden Sie alles passend zu Ihrem Wohnstil. Für den Gartenbereich finden Sie eine beeindruckende Auswahl an verschiedenen Terrassenbelägen, Garten-

der Gerätehäuser, sowie Kinderspieltürme und Sichtschutz-Zäune in unserer Ausstellung.

Willkommen im modernen Zuhause!

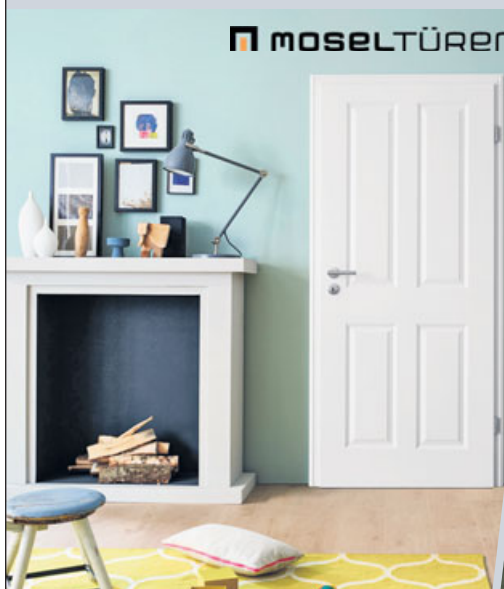
Bei den Innentüren erwarten Sie unter anderem edle Lösungen wie Glas und Schiebetüren – oder fin-

den Sie eine Haustür nach Ihrem Geschmack, von klassisch bis modern. Besuchen Sie die Ausstellungsräume oder machen Sie sich unter www.holzstudio-desch.de einen ersten Eindruck. Das Holzstudio Desch berät Sie fachgerecht und übernimmt auch gerne die Verlegung oder die Montage bei Ihnen zu Hause.



FÜR DEIN SCHÖNES ZUHAUSE!

MOSELTÜREN



Stiltüren

klassisch, aber immer modern, die formgepressten Kassetten verleihen der Serie „Elegance“ ihre Schönheit.

INOTHERM



Aluminium

Haustüren für höchste Ansprüche

Bequem von zu Hause aus
Shopper unter
www.schoenerwohnen24.shop



Landhausdielen

Natürlichkeit mit einer einzigartigen Optik

Über
20 Jahre

Holzstudio
DESCH
Kompetenz in Holz

- Fenster
- Türen
- Böden
- Decken
- Garagentore
- Holz im Garten

Unser Service – Ihr Nutzen:
Wir beraten, messen,
planen und führen aus –
ganz individuell!

Leipziger Straße 69
63607 Wächtersbach-Aufenu
Tel. 0 60 53 / 60 17-17
www.holzstudio-desch.de
info@holzstudio-desch.de

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. 8.00 – 18.00 Uhr
Samstag 9.00 – 13.30 Uhr

Profis für Balkonkonstruktionen und -geländer

Meisterbetrieb Schlosserei Michel – seit 1972 Ihr regionaler Ansprechpartner

Sie wollen Zeit, Geld und Wege sparen? Dann sind Sie beim Meisterbetrieb Schlosserei Michel aus Wächtersbach-Neudorf an der richtigen Adresse: Seit dem Jahr 1972 kümmert sich das Familienunternehmen um Schlosserarbeiten aller Art. Sein Hauptaugenmerk legt der Betrieb auf Balkonkonstruktionen und Balkon- sowie Treppengeländer. Auch Vordächer, Einzäunungen und Überdachungen gehören zum Angebotsrepertoire – die Firma Michel ist Ihr regionaler und kompetenter Ansprechpartner.

Pflegeleicht und witterungsbeständig

Warten Sie also nicht länger, sondern machen Sie Ihren Balkon jetzt fit und sicher.

In der Schlosserei Michel erwartet Sie eine fachmännische Beratung, die sich nach Ihren individuellen Wünschen und Vorstellungen richtet. Der Meisterbetrieb bietet eine



vielseitige Auswahl. Genießen Sie dabei die Vorteile, die ein Balkongeländer aus Stahl oder Edelstahl

mit sich bringt: pflegeleicht, witterungsbeständig und absolut rostfrei.

Das bedeutet für Sie „Nie wieder streichen“ – machen Sie es sich so einfach wie möglich.

Unverbindlicher Kostenvoranschlag

Informieren Sie sich jetzt.

Wir kommen gerne zu Ihnen und unterbreiten Ihnen ein unverbindliches Angebot.

Die Mitarbeiter vor Ort nehmen sich gerne die Zeit für Sie und Ihre Anliegen. Auf Ihren Wunsch hin erhalten Sie außerdem einen abgestimmten und unverbindlichen Kostenvoranschlag sowie eine zuverlässige, fachgerechte Montage. Darüber hinaus bleibt der Meisterbetrieb Michel Ihr Ansprechpartner für offene Fragen.

Rufen Sie unter Telefon 06053/1685 an oder schreiben Sie eine E-Mail an schlosserei-michel@t-online.de und machen Sie direkt einen Termin aus.

Das Mitarbeiter-Team freut sich auf Ihren Auftrag! (jad)



Schlosserei Michel

Meisterbetrieb



- Stahlbalkonkonstruktionen
- Balkongeländer aus Stahl und Edelstahl
- Treppengeländer aus Stahl und Edelstahl

- Balkon- und Terrassenüberdachungen
- Carports
- Hausturvordächer

- Einzäunungen
- Doppelstabzäune
- Fenstergitter

- Kostenloses Aufmaß und Beratung vor Ort
- gute Qualität zu fairen Preisen
- Per Hand auf Maß gefertigt

Aufenauer Straße 2 • 63607 Wächtersbach-Neudorf

Telefon (0 60 53) 16 85

E-Mail: schlosserei-michel@t-online.de • www.michel-schlosserei.de

Sinnvolle Investition ins Eigenheim

Helker Form und Design bietet Fachberatung zu Bauvorhaben rund ums Haus

Lust auf was Neues? Dann planen und gestalten Sie mit uns, der Firma Helker Form und Design GmbH, Ihr Bauvorhaben rund um Ihr Haus.

Investieren Sie in Ihr Eigenheim, das ist immer sinnvoll und Sie haben lange Ihre Freude daran.

Sie planen einen Anbaubalkon, Carport oder eine Terrassenüberdachung? Dann rufen Sie uns an und vereinbaren einen Beratungstermin bei Ihnen vor Ort – kostenfrei und unverbindlich. Setzen Sie mit uns Ihre individuellen Wünsche und Ideen der Gestaltung Ihres Eigenheimes um. Suchen Sie eine Kombination der Ausführung aus Edelstahl, Metall, Aluminium, Kunststoff oder Glas, alles ist möglich! Ob einfarbig oder zweifarbig – ist kein Problem. Von der Planung bis zur Ausführung, alles aus einer Hand und das noch zu fairen Preisen. Nur ein Fachbetrieb wie wir, die Firma Helker Form und Design, kann Sie hier zur vollsten Zufriedenheit beraten. Wenn all die-



se Dinge Ihr Interesse geweckt haben, dann greifen Sie einfach zum Telefon oder schreiben Sie uns eine E-Mail und vereinbaren einen Beratungstermin vor Ort. Schon den nächsten Sommer ge-

nießen Sie dann auf Ihrem neuen Anbaubalkon oder unter Ihrer neuen Terrassenüberdachung. Das Team der Firma Helker Form und Design freut sich auf Sie und bedankt sich schon jetzt für Ihr

Vertrauen.

Tel.: 0661/ 22475

E-Mail: info@helker-metall-und-holzbau.de

www.helker-metall-und-holzbau.de

Versprochen ist versprochen !

**Professionelle Fertigung
und Montage von:**

**Anbaubalkonen
Geländern / Handläufen
Vordächern
Überdachungen
Carports
Unterstellplätzen
Treppenanlagen
Zäunen / Zierzäunen
und
vielen mehr!**



**Beratung vor Ort
ist kostenfrei!**



**METALLBAU
HELKER**
Form + Design
GMBH

STAHL - EDELSTAHL - ALUMINIUM

Böcklerstraße 7 - 36041 Fulda
Tel.: 06 61 - 2 24 75 - Fax: 06 61 - 25 00 79 42
www.helker-metall-und-holzbau.de
email: info@helker-metall-und-holzbau.de

Komplettservice aus einer Hand

Raiffeisen Baustoffe: Ihr kompetenter Partner für Bauelemente in Neubau oder Sanierung

Die Bauelemente-Abteilung kann mit Fug und Recht als eines der Kompetenz-Zentren in unserer Niederlassung Eichenzell-Welkers bezeichnet werden.

Denn hier entscheidet die richtige technische Auswahl nicht nur über den bestmöglichen Schutz der Wohnräume sowie über ein angenehmes Wohnklima. Mindestens genauso wichtig ist dabei die optische Gestaltung des Wohnobjektes sowohl im Außenbereich mittels Haustüren, Fenstern oder Garagentoren als auch innen durch Zimmertüren.

Dabei können Sie sich vor Ort in unserer aktuellen Innenausstellung inspirieren lassen. Auf rund 200 m² Ausstellungsfläche zeigen wir Ihnen die neusten Trends und Gestaltungsmöglichkeiten aus der Welt der Bauelemente. Unser vielseitiges Ausstellungs- und Verkaufssortiment umfasst hier Zimmertüren aus Holz oder Glas, Türbeschläge, Garagentore und Antriebe, Haustüren sowie Fenster.



Letztlich alles, was Sie zur individuellen Gestaltung Ihrer Wohnräume benötigen. Hier sind unsere Fachberater nicht nur stilsicher, wenn es um die richtige Beratung der verschiedenen optischen Möglichkeiten wie Designs, Farben, Oberflächen oder Materialien der Bauelemente geht.

Ebenso können Sie unserer Beratung hinsichtlich technischer Funktionalität und Ausstattung sowie Pflegeleichtigkeit der Elemente vertrauen. Denn diese Eigen-



schaften sind entscheidend für die Sicherheit Ihres Wohnhauses, den Werterhalt und die Langlebigkeit Ihrer Immobilie sowie die komfortable Bedienung der Elemente im Alltag.

Unsere Innendienstmitarbeiter beraten Sie gerne individuell und auf Ihr Anliegen zugeschnitten. Vereinbaren Sie einen Termin nach Ihren Wünschen mit Thomas Scheuring unter Telefon 06659/964122 oder E-Mail thomas.scheuring@raiffeisen-kassel.de.

Und sollte es bei Ihrem Bauvorhaben um Millimeterarbeit gehen, kommen unsere Fachberater und Außendienstler auch gerne zu Ihnen nach Hause, um vor Ort gemeinsam mit Ihnen das richtige Element zu bestimmen. Denn wir reden nicht nur von Service, sondern wie leben ihn. Jeden Tag. Überzeugen Sie sich von unserer Kompetenz in den Bereichen Fachberatung, Ausarbeitung von Ausschreibungen und Angeboten, Kommissionsservice, Kurzzeit-Lieferservice, Aufmaß-Service vor Ort, Vermittlung von Montage- und Wartungsleistungen sowie fachgerechte Entsorgung der ausgebauten Elemente.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Raiffeisen Waren GmbH
Baustoffniederlassung Eichenzell
Bürgermeister-Ebert-Str. 34
36124 Eichenzell
Tel.: 06659/96410
baustoffe-eichenzell@raiffeisen-kassel.de

Schöner wohnen mit Wohnungstüren von Raiffeisen Baustoffe

<https://shop.raiwa.net>



Noch
mehr Auswahl
in unserem
**schnellen
Türenkatalog**

 **Raiffeisen
Baustoffe**

Baustoff-Niederlassung Eichenzell
Bürgermeister-Ebert-Straße 34
36124 Eichenzell
Telefon: 0 66 59 / 96 41-0
baustoffe-eichenzell@raiffeisen-kassel.de

Raiffeisen Waren GmbH · Ständeplatz 1-3 · 34117 Kassel

HÖRMANN

 Hörmann Qualität
Made in Germany

Wir wissen worauf es ankommt

Maul Wintergärten

Ein gutes (Ge)Wissen ist ein gutes Ruhekitzen. Wir – die Firma Maul Wintergärten GmbH & Co. KG. – wissen worauf es im Metallbau ankommt. Seit über 40 Jahren arbeiten wir zur Zufriedenheit unserer Kunden. Wir fertigen für Sie Wintergärten, Überdachungen, Vordächer, Vordächer, Markisen und Beschattungen.

Wo unser Können liegt, da liegen auch unsere Aufgaben

Als Hersteller haben wir uns aufgrund wachsender Aufgaben nach speziellen Wünschen immer mehr auf den individuellen Sonderbau spezialisiert. Selbstverständlich

bieten wir auch Standardlösungen und garantieren Ihnen hierbei die gleichen hohen Qualitätsansprüche. Maul Wintergärten fertigt bereits seit etwa vier Jahrzehnten hochwertige Wintergärten und Überdachungen. Zu unseren maßgefertigten Aluminium-Konstruktionen zählen neben Wintergärten und Überdachungen aller Art wie beispielsweise Terrassenüberdachungen, Vordächer, Kellerabgangsüberdachungen, Vordächer und Carports auch Zäune, Geländer, Türen und Fenster.

Für uns als Hersteller mit eigener Produktion ist es selbstverständlich, unseren Kunden von der Planung und Beratung über die haus-eigene Produktion bis zur Lieferung und Montage einen kompletten „Rundum-Service“ aus einer Hand anzubieten.

Durch die aufgebrachte Pulverbeschichtung und Einbrennlackierung sind unsere Konstruktionen absolut wartungsfrei, kein lästiges Streichen oder Verwittern.



Wir wollen Sie individuell auf Ihre Bedürfnisse beraten

Nach Ihrer Kontaktaufnahme mit uns, vereinbaren wir mit Ihnen einen Beratungstermin. Am besten bei Ihnen vor Ort. Sie erfahren dabei alles über die Qualität und Dauerhaftigkeit unserer Materialien und Sie erhalten auf Wunsch eine 3D-Zeichnung. Ein Weg entsteht, wenn man ihn

geht. Gehen Sie den Weg Ihrer Wünsche mit uns. Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie. – Versprochen

Maul Wintergärten
GmbH & Co.KG.
Zum Lingshof 5,
36124 Eichenzell,
Telefon 08003362336,
info@maul-wintergarten.de
www.maul-wintergarten.de



Drei Dinge machen einen guten Meister: Wissen, Können und – Wollen!

Fertigung und Montage maßgefertigter Aluminium Konstruktionen

... und das seit 40 Jahren!

- Wintergärten, Überdachungen, Vordächer, Carports, Fenster und Türen, Zäune und Geländer
- Witterungsfest, pflegeleicht und haltbar dank Aluminium
- Fachgerechte Beratung vor Ort

Beratung kostenfrei
bei Ihnen vor Ort!



Fachbetrieb für Anbaubalkone

Wir arbeiten gerne und verlässlich für Sie – versprochen –

MAUL
WINTERGÄRTEN

kostenfreie Telefonnummer:
0800 / 336 2 336

Maul Wintergärten GmbH & Co. KG · Zum Lingshof 5 · 36124 Eichenzell · Tel. (06659) 96120



www.maul-wintergarten.de
info@maul-wintergarten.de

markilux
– Fachplaner –

Kompetente Beratung vom Experten

Zahlreiche Angebote bei Ihrem Bauzentrum in Fulda und an weiteren Standorten

Individueller Service, hochwertige Produkte und eine kompetente Beratung: Das und mehr bietet die Leinweber Bauzentrum GmbH & Co. KG aus Fulda. Mit insgesamt sieben Abteilungen, bestehend aus Garten- & Landschaftsbau, Türen, Tore und Fenster, Putz, Trockenbau und Farbe, Fliesen und Bodenbeläge, Hoch-, Tiefbau und Estrich, Dach, Holz und Fassade sowie dem Baufachmarkt unter einem Dach, finden Sie bei Leinweber alles, was das Herz begehrt. Dabei wird der Servicegedanke stets großgeschrieben.

Mit zahlreichen Angeboten bietet das Unternehmen ein besonderes und unkompliziertes Einkaufserlebnis. Verwirklichen Sie Ihr Projekt rund ums Eigenheim im Handumdrehen mit Baumaschinen aus dem Leinweber-Mietpark. Hier können Sie sich jegliche Geräte ausleihen, von verschiedenen Bohrhämmern und Sägen bis hin zu Rüttelplatten, Rotationsmischern, Luftentfeuchtern und



Schleifmaschinen. Für große Maschinen und Anhänger ist eine vorherige Reservierung nötig. Schnell, preiswert und vor Ort mischen die Mitarbeiter am firmeneigenen Betonwerk den gewünschten Beton ab einer Menge von 0,3 Kubikmeter zusammen. Ob zum Setzen von Bordsteinen oder Palisaden oder für Sauberkeits- und Ausgleichsschichten – auch Drainagemörtel kann hergestellt werden. Ihre Vorteile: kein Tragen schwerer Säcke, kein Anmischen zu Hause, kein Wasserverbrauch, kein Verpackungsmüll

und eine Zeitersparnis. Einen weiteren Meilenstein in punkto Servicegedanken bietet die Baustoffbox24: An Werktagen können Sie gewünschte Baustoffe einfach online unter www.baustoffbox24.de bestellen. Von 7 bis 18 Uhr sind Bestellungen unter 0661/946499 möglich. Die Baustoffboxen werden zweimal täglich beliefert. Kurzfristig entstandene Engpässe können Sie mit der Leinweber-Baustoffbox ausgleichen. Sie wählen aus dem vielseitigen Sortiment im Online-Shop von rund 10.000 Artikeln das aus, was Sie brauchen. Bestellun-

gen sind rund um die Uhr möglich. Profitieren Sie auch vom Leinweber-Bauherrenbonus. Registrieren Sie sich und verwirklichen Sie Ihr Projekt. Erreichen Sie innerhalb von drei Jahren nach Registrierung in drei Fachabteilungen den zu erzielenden Umsatz und Sie erhalten einen Bonus von 0,5 Prozent auf den Gesamtumsatz. Verwirklichen Sie in einer vierten Fachabteilung einen weiteren Teil ihres Bauvorhabens und erreichen dort den Gesamtumsatz, gibt es einen weiteren Bonus von 0,25 Prozent.

Leinweber Bauzentrum macht Ihr Bauprojekt zu seinem Anliegen. Schauen Sie im Baufachmarkt in der Heidelbergstraße 1 in Fulda vorbei, das Team freut sich auf Sie! Geöffnet ist in Fulda montags bis freitags von 7 bis 18 Uhr, samstags von 7.30 bis 13 Uhr. Alle Produkte können Sie am Fuldaer Hauptsitz oder in den Filialen in Hosenfeld, Neuhof-Dorfborn, Hilders-Batten und Schmalnau abholen. (jad)

+ + + leinweber-shop.de + + +



- Türen, Tore & Fenster
- Dach, Holz & Fassade
- Fachmarkt
- Fliesen & Bodenbeläge
- Garten und Landschaftsbau
- Hoch & Tiefbau
- Putz, Trockenbau & Farbe

LEINWEBER

BAUCENTRUM

...IHR LEBEN
RUND UM'S BAUEN.

Heidelbergstraße 1 | 36043 Fulda | Tel: 0661 94640

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr | Samstag 7.30 - 13.00 Uhr



Direkt zum
Shop

leinweber-bauzentrum.de

